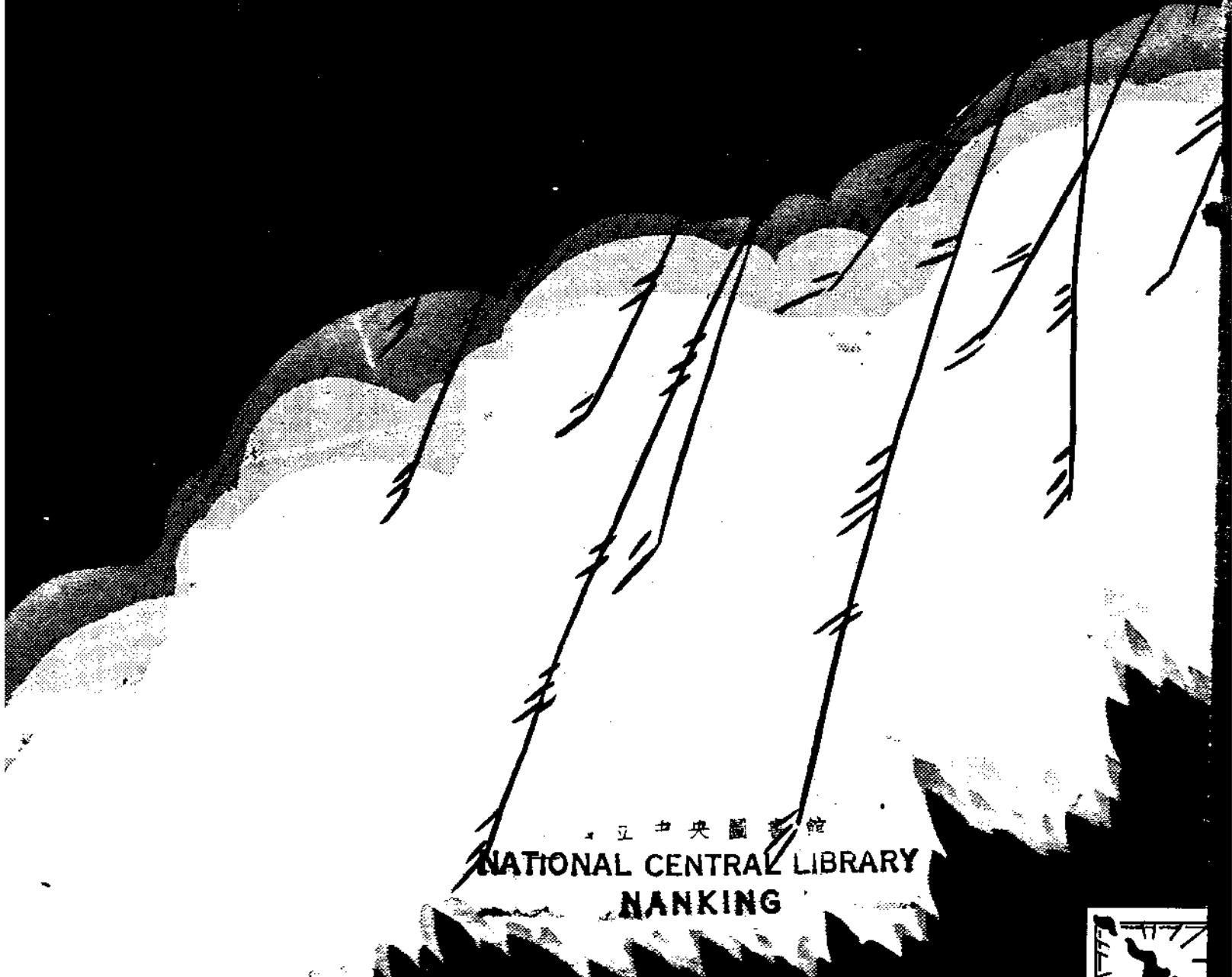


聯保

刊特念紀週壹立成



立中央圖書館
NATIONAL CENTRAL LIBRARY
NANKING

INSURANCE FRATERNITY

VOL. I NO. 8

期八萬 卷一集



敬 祝

上海市保險業業餘聯誼會

成立一週紀念

永甯水火保險公司

地址：博物院路一四號

電話：一五六〇九

恭 祝

上海市保險業業餘聯誼會

成立一週紀念



四明保險股份有限公司 敬賀

地址北京路一五六號

電話一一八一七八〇九

本期要目

專論

十年話舊勉來茲

保費宜準用現幣之我見

全面合作

發展保險事業之良模

保險論壇

保險與防險

人壽保險單之演進

人壽保險之受託者

保險淺說

全部滅失(下)

人壽終身保險(上)

保險界人物誌——胡詠騏先生

保險信箱
保險問題研究
保險書報介紹

保險消息

保險雜譚

生活素描

會務情報

原野

保聯成立一週紀念特刊——各部報告

張潘翁嚴
仲垂光福
良統天堂

關楊士可
陸士雄珍貴
譯競

邵繩祐競

祝恭

上海市保險業業餘聯誼會

成立一週紀念



總公司 上海寧波路八十八號
分公司 上海電話一七八八三號
及電報號五八五四五三號
經理處全國各城大市

南京圖書館藏

友邦人壽保險公司

第十八年度 資產負債表

(一九三八年十二月三十一日止)

資產

負債

國幣

國幣

銀行存款及庫存現金 -	\$1,201,167.58	有效保險單準備金 -	\$13,516,294.75
各種債券：			
政府	2,152,957.33	在調查中之賠款準備	215,145.16
公用事業	446,087.63	本公司生息之保款及其他款項	309,631.80
鐵路	639,917.33	保戶紅利準備金	120,027.77
其他	<u>1,844,938.41</u>	預收保費及利息	239,176.16
優先股票	885,000.00	各再保公司存儲之準備金	145,442.26
普通股票：			
銀行	1,112,999.27	應付各再保公司	50,803.46
保險公司	2,466,742.00	應付各經理員帳項	47,540.83
其他	<u>326,144.18</u>	捐稅及其他準備金	30,303.03
房地產抵押放款	731,871.67	其他債務	7,776.97
房地產	693,527.13	投資及匯兌平準基金	181,818.18
保險單抵押放款	3,208,278.02	股本	1,212,121.21
到期未收及延期純保費	956,576.12	盈餘	808,876.05
存放各轉保公司準備金	69,981.82		
各轉保公司欠款	16,384.11		
到期未收到利息及租項	132,382.03		
各經理員帳項	1.00		
生財用具	1.00		
其他資產	1.00		
總計	<u>\$16,884,957.63</u>	總計	<u>\$16,884,957.63</u>

十八年來本公司有效保險金額之增進：

一九二二年

三，一五二，二九四元

一九二六年

一三，六二五，二九〇元

一九三〇年

三四，四二八，〇〇〇元

一九三四年

五六，六八三，八九二元

一九三八年

一一，七三五，五八二元

論專

十年話舊勉來茲

嚴福堂

保險事業發端於歐美諸國，我國自門戶開放以還，歐風東漸，海上一隅，握全國交通總樞，百凡事業，均得風氣之先，外商保險業之謀擴展東方市場者，紛至沓來，利權外溢，為數綦鉅！寢至一九〇五年，始有國人自營之保險公司崛起，繼而華商公司接踵興辦，至一九二三年，歷二十年之艱苦掙扎，華商保險事業，始具端倪。

是時華商公司，資本短絀，人才貧乏，經營計劃，營業方針，胥如盲人瞎馬！（即如保費率之計算，亦漫無準繩，有時病其太低，有時則又失之過高！當時日本保險費率每千兩五兩，而滬埠石庫門面保費每千兩須拾二兩弱，木門面昇至三十七兩！保安水火險公司經理克盧納君首張減費之議，並謂特來保費每千必且減至二三兩，事隔念年，今乃果然。當時計算保費率之失當可知！）一般保戶之投買保險，例由經理人居間接洽，當時業此者，對保險原理之認識不足；於是濫放折扣，罔權利害，亦如一般商業之作「薄利多賣」；保戶昧於常識，僅貪保費低廉，接受保單時，不遑計其保險條款之是否合符，與夫肇事後之是否能負責照賠，更有公司方面，冀圖多做生意，承保時遷就減讓，無所不可；兩方均輕率貪小於事前，乃致爭執糾紛於事後！

保險經紀人，除釐放折扣外，更有一種惡習慣，當其招攬生意時，多方

設法，以冀減低保費，例如假西式房屋之充作洋房住宅承保，木門面為磚石門面，棧房內存堆危險品者不依堆存危險品保價，凡此種種，均屬誤保，照章自難理賠；而保戶方面，認為承保時既經接受，出險後自應照賠；於是各執一是，糾葛無已！

在此情形之下，乃被洋商商會目為“Non Tariff Co. Clause”（非同業會員公司），遇有大額保品之為華商公司承保者，洋商不予受保。綜上幾點原因，國人對華商保險公司之印象惡劣，乃有視「保險事業」為「投機事業者，此十年前國人蔑視華商保險業之大略情形也。

近十年來，研究保險學理之專家輩出，經營方法，日見改善，營業管理，漸符科學，國人亦漸漸認識保險事業之有關於個人財產國家金融者至深且巨，復經工商金融各界起而倡導，政府有保險法之公布，華洋同業，攜手合作（如訂立火險規章，規定汽身險費率，共同討論水險業務，彼此相互分保），一掃過去排除異己互相傾軋之成見；上海市保險業同業公會為華商保險業之唯一團體，對於促進保險業務之工作計劃，不遺餘力！而我上海市保險業業餘聯誼會，亦首揭『發揚學理』為主旨，領導從業員研究保險學術，舉辦保險研究刊物；基於多方面之努力，乃能措華商保險事業於欣欣向榮之境。洎乎今日，華商保險事業已上軌道，而進展擴大之圖，方興未艾！此一頁國人輕視華商保險業之故實，寔亦成保險史上之陳跡矣。

保費宜準用現幣之我見

翁光天

其所以能流通於商市者，惟恃信用與習慣耳。

民國二十六年八月十六日，政府為節制資金外流，適應戰時環境，頒布安定金融辦法以還，於是與法幣互通之匯劃票據，遂分道揚鑣，因匯劃之不能化整為零，換取法幣，其性質隨見差異，價值亦因而不同，溯匯劃之制，乃銀錢業為便利同業間解付款項而創設，實非政府所規定之通用貨幣，

我保險業與保戶間之契約行為，除人壽保險外其時效之起迄，大都多為一年，就此而言交易原則，似應堅持以匯劃款項辦理賠款退費之時期（除人壽保險已另有規定外），儘可限於戰前所出各保險單之有效期間為止，因

八一三以前所收到之保費，至是已受安定金融辦法所限制，故得準用之，至於商業上之使用貨幣，在情在理，當力求現實，以有時間性而負重大賠償責任之保險業務，更不能隨波逐流，漠然置之，蓋被保物業之損失，均須當地通用貨幣而取得之，則所收保費，準用當地通用之貨幣，實不為過，保戶為保障其物業之價值起見，自當以當地通用貨幣計算之，則保險業收取保費之限於現幣，保戶自不致有所異議也，況查過去事實，除巨額保費，保戶間有繳付匯劃外，至於多數小額之保費，實多為現鈔，惟一經經理員之手，勢必化零為整，漁九五貼現率之利，公司收入者，遂多為匯劃矣，至出事理賠時，在公司方面，則以所收該戶保費為匯劃，例以匯劃賠之，在保戶方面，以其交由經理員轉付之保費，確保現鈔，遂要求現鈔賠償，雙方爭執之點，自屬各有情理，明知癥結所在，而不事糾正，忍令關係社會經濟極正當極重要之企業，因代人受過，致為世所鄙，被譏為狡猾欺詐者流，豈不可惜，抑更有進者，同一保險事業，洋商則收取現鈔保費，獨我華商，雖間亦有收取現鈔者，然仍多參取匯劃，在同一區域，而辦法紛歧如此，要亦非整個業務前途之福也。

全 面 合 作

讀朱如堂先生「合作概言」書後之一

保險事業對於人類的文化，經濟，道德，各方面的生活，都有極其密切的關係，凡從事保險事業的人，一定明白洞曉，毋待贅述。不過，如此重要的事業，在歐美各國雖已具有數百年悠久的歷史，在我國則尚在初創時期；我人應如何努力於輸育推進，使與世界各國並駕齊驅，這實是我輩保險業從業員責無旁貸的使命。

第七期保聯上「合作概言」一文內，朱如堂先生說：「勇於競爭，誠於合作，同為發展事業之美德」。在表面看來，「競爭」與「合作」，似乎有矛盾之處。但朱先生又說：「競爭在謀自我個體之進步，而無礙乎同業全體；合作在求整個事業之發展，俾有利於各個個體。」這真是「競爭和合作」的至理名言。

各人的人生觀，雖各有不同，但不論從事何種事業，從私的方面講，是為個人謀生存，從公的方面講，是為社會謀福利；這種服務的態度，實在是

再就分保而論，我華商公司所有受保物業之分保，無論直接間接，無一不與洋商有密切之關係，在匯劃不得購置外匯之原則下，洋商之不能放棄現鈔改用匯劃，乃必然之理，是可知分保費之應付現鈔也，亦屬毫無疑義，同一保單之保費，收入則為匯劃，而分保費之支出，則為現鈔，天下事理之矛盾，寧有逾於此者，或曰，分保單保費付現之損失，不無現款賠償，可資挹注，然此究屬不可依恃，夫匯劃本為銀錢業往來記帳及票據，將來軍事結束之日，安定金融辦法停止之時，社會對之，將如何處置，尙費研究，固非吾人所敢置詞，即就目前而論，其情形已見軒輊，則將來和何，更難保其絕無出入，以我保險事業之廣泛，處社會經濟之重心，何苦遷就銀錢業往來記帳之匯劃，舍國家法定之通用貨幣而不用耶，設再困循坐視，則叢脞日深，滋蔓難除，所關於吾保險事業者，尙不足惜，其惟貽誤社會何，此吾之所以不惜辭費，而欲吾業先進加以審察者也。

潘垂統

我們個人都應具備的。再從另一方面說，眼光近的，祇顧一時之利，而忽百年之計。反之眼光遠的，則於目前的吃虧，輒能勉力忍受而摹摹於樹立穩固的基礎，以圖悠久無窮的發展。祇顧目前而不顧同業全體者，不僅其自身不易持久，且還要影響整個事業。我讀完了朱先生的「合作概言」一文以後，禁不住無限感慨，汹湧心頭。

我是一個經紀人，覺得朱先生的話，側重於公司方面，對於直接放債的經紀人，未加深責，這固然是春秋責備賢者之意，但事實確也如此，假使公司能嚴守約規，經紀人亦就無法任意妄爲了。這樣說來，我們做經紀人的對於目前我國不合法的濫事競爭，是不是可以躲賴責任了嗎？我的意思却完全不是這樣。

我國目前的保險事業，大有用得着經紀人的地方。從一般情形看來，被保險人對於公司，常有狐疑的觀念。有一句最普遍的話，我們時常聽到的，就是：「照保單條文辦理，那末公司就可以完全用不着賠款」。可見時至現

在，還多有這樣幼稚的觀念，存在一般社會人士的心中。我們知道建立在科學上學理上的保險單是雙方誠意的契約，而今竟受到一般人這樣非議，能不令人浩嘆。但我們不能責怪一般人士之不懂保險，不注意保險，因為他們大多數是在忙着他們本身的事業，當然無暇去研究保險。而保險公司的職員如承保師 Underwriter、查勘員 Inspector、繪單員 Policy Drafter 等大都是忙極忙極，無暇為被保險人設計或解釋，如果公司不能直接使被保險人稍稍瞭解保險的意義，那麼經紀人真是目前我國保險事業上的重要人員。

經紀人不但應負灌輸保險常識的責任，而且應為被保險人的顧問，為他們設計如何保險，俾能支付最節省的保費而獲得最完善的保障。現在話要講到題目上來了，經紀人為服務而稍得佣金以謀生，這是以勞力換取報酬，是很光明的。但是我們還要進一層講，經紀人除了為自己的生活以外，還得為「事業」着想。第一件事，就是經紀人和經紀人應該合作，營業方法，以服務為前提，勿以放倂來取巧。用放倂的方法來競爭，這是無利於個人，有害於整個事業的。我在這裏還要向一般社會人士，大聲疾呼，中國的保險事業的基礎，還極其脆弱，如果被保險人想佔便宜，而使經紀人自動放倂。

發展保險事業之良模

張仲良

讀朱如堂先生「合作概言」書後之一

拜讀吾業先進朱如堂先生所書「合作概言」一文，直抉保險同業之弊病與危機，令人欽佩無似。夫經紀佣金之非法濫放，搗亂市場，其成因實由於起初少數人之罔顧公約，自私競爭，當時未能予以嚴勸制裁，迨至近頃，每況愈下。如堂先生以整個事業之前途為重，大聲疾呼，道人所不願道，誠為吾生義豎所感，憬然悔悟，復入正軌，恪守公規，以合法競爭，集體合作為準繩，則公司單獨健全，與乎同業整個發展，兩蒙其利，未始非先生正義創導之功也。

顧下走有不能已於言者，殆慮先生之滿腔熱忱，大聲警告，對於猶豫附和之輩，或足收振聾瘞聰之效；至若輩決心犯規之徒，除非執法相繩，嚴勸監視，誠恐對此一紙忠告，或將絲毫無動於中。世界之大，事業之衆，無地無黑羊敗類，無業無僞君子。黑羊敗類不顧集體安全。只圖一己之私；僞君子外表雖似守正不阿，然考其內容，視黑羊敗類，值五十步與百步之差耳，當歐美保險業發軔之初，同業之間，亦鮮合作精神，非法競爭之事，例

經紀人勢須向保險公司要求增加津貼，保險公司只顧一時之利，而貼補經紀人。在這種經紀人放倂，保險人貼倂，被保險人從中取利的連鎖的現象下，中國的保險事業無疑的將受極大的影響。保險事業，是社會經濟事業的一環，保險事業的不振，其結果難免要影響到其他一切的商業，實業和金融的經濟機構。那末任何個人的經濟生活自難免都要受到嚴重的打擊，這是一點也沒有過甚其詞。

所以我在結束這篇文章之前，要提出「全面合作」的口號。公司與公司合作，應嚴守同業約規。經紀人和經紀人合作，應以服務為前提。被保險人亦應明白保險是一種互助的事業，一個被保險人想佔便宜，就要使其他被保險人吃虧，為要保障個人的安全，就應為整個的事業着想，所以被保險人亦應明白怎樣和保險人合作的道理。

世界各國，政府對於保險企業的統制與監督，已經普遍的實施。較近以來，我國也已向着這條道路前進。但在此非常時期，政府的監督，自有鞭長莫及之處。正因其如此，凡我保險業全體從業員，都應切實自行監督，尤不可緩。最末了一句話，我以最誠懇的心期望保險公司，經紀人，被保險人三者，趕快「全面合作」起來。

不勝舉，尋至失敗倒閉，信譽掃地者，比比然也。領袖斯業者，深悟非計，於是僉謀改善之策，而執政當局從而妥為制定法律，且特置專員以監督之，舉凡公司，代理，經紀人等必須得其許可，然後可以開始營業。保單條文，保率，及佣金，固備有縝密標準，而於公司經營費用，與常年保費收入之百分比等，亦有明白規定。任何公司遇被人控告違章，或其用費與收入比例過高，或有抑價競爭等情，監督者得隨時檢查其賬據，如果查有實證，輕則處罰，重則勒令停業。故歐美保險事業能臻此普遍發達者，胥由多方努力所造成，非偶然者也。

回觀國內保險界，因情形複雜，改進尤覺困難。例如外商公司尚賴治外法權為護符，而不受吾國法律制裁一也。多數從業員知識經驗尚遠在水平線之下二也。保險法及保險業法尚未施行，監督機構尚付缺如三也。凡此種種，已足使有心人彷徨焦慮，難已於懷，倘能逐漸改進，事業方可納於正軌，再兼以吾業各賢明先進之循循領導，諄諄警戒，清法兼施，則朱先生滿腔熱望之「合法競爭，誠信合作」其庶幾乎得以實現歟。

保險與防險

關可貴

人生危險隨物質進步而增加

人生危險，種類繁多，大要言之，可分靜的與動的兩種。靜的危險，即自然的危險，如風，雨，雷，電，地震，冰雹，水患，旱災，自然爆炸，氣象災變，疾病，疫癟等；動的危險，即人事的危險，如失火，戰事，暴動，盜劫，謀殺，圖騙，與乎一切政治的，社會的，經濟的，道德的危險等。社會動態日殊，人事變異日廣，危險之範圍及程度，亦隨物質發達而俱進，而人生遭遇危險之機會，當亦隨時有加無已！試觀交通方面，古人認爲騎馬乘船以外而別無危險者，今則有飛機，火車，汽車等新式工具，其速率增高，而危險性則更大。再觀工業，日用，軍用等等工具，其種類，效能，速率等無不比前發達千萬倍，靜的危險，原屬古今一樣，似無增加危險之理，惟因物質發達之故，人類暴露於自然危險之機會，則日爲增多。危險所及，或則喪傷生命，或則損失財產，細察統計結果，人類每年因受各種危險所致之損失，其數字之大，實足驚人，試摘述一二於後，以窺一斑：

上海公共租界工部局報告，一九三八年該局管治範圍內之火警損失，共值國幣二，〇〇六，一二三元，平均每日損失約有國幣五，四九五元；因火警及特別警報而死亡之人數，平均每日將達二人；爲汽車所傷人數有一，〇二七人，平均每日有二人強；因遇意外事件而致死者，爲數有一六五人，平均約每二日死亡一人；因「工業危險」而受傷者，有一，五一三人，因而死亡者有八十八人，平均每月死亡工人七人強；中外人士死亡總數爲五六，一二六人，其中因受傳染病而死者，數八，一八八人，平均每日因傳染病而死者，約有二十二人強（註一）。區區上海市公共租界一隅，一年內之危險損失，已達如斯數字，推而觀察全國之大，則其因受危險而致之損失，當有

更令人咋舌之數字矣！

再從美國統計一爲觀察，一九三八年美國全國火警損失，共值三〇三，二九一，〇五六美元，由一九一六年至一九三八年共二十三年之內，平均每年損失，爲數約值四〇〇，〇〇〇，〇〇〇美元（註二）；一九一七年爲汽車所傷而致死者，爲數有四〇，三〇〇人，由一九二三年至一九三七年共十五年之內，共死四四一，九一二人，查美國自一七七六年立國以來，國民參加大小戰事凡六次，總其從事戰事之期間，爲數亦不過十五年，而其因戰事死亡者爲數只有二四四，三五七人，與同一長期間內因汽車危險而致死亡之數相較，尙少一九七，五五五人（註三）；一九三七年因汽車危險所致之財產損失，值一，七〇〇，〇〇〇，〇〇〇美元（註四），美國工人每年因受「工業危險」而受傷之人數，有一，一〇七，〇〇〇人，因此而致之直接損失，每年約值六〇〇，〇〇〇，〇〇〇美元以上，而其間接之損失，當比此數增加四倍以上（註五）。

保險與防險爲應付危險之最良辦法

當夫危險一旦發生，身受損失者，自屬不勝痛苦，人類本以往之經驗，深知危險之可怕，遂思得各種方法，以爲應付，其方法約有下列三種：（一）轉嫁危險（Shifting of Risks）財產所有人，因逆料其財產或有遭受危險之可能，乃將其負擔損失之責任，用各種方式轉與其他一人或數人擔負，而自己則完全卸除之。此種方法，對於運輸貨物，寄存商品，防避跌價等事，常有採用，故其通用範圍極狹，應付某種特殊危險則可，欲其能應付各種危險，則非此法所能爲力者也。

（二）防避危險（Prevention of Risks）各種危險，除因自然動力及非爲人類所能預料者之外，其構成之因素，人類亦須負其大部分責任。依據Patterson博士所分析，人類非故意而釀成危險之因素甚多，其最要者有以下三種（註六）：（一）無知（ignorance），（二）疏忽（negligence），（三）無能（incompetence）。無知者，指渾渾噩噩，危險當頭，猶不自覺之謂；疏忽者，指已知其危險，而因大意性成，懈於戒備之謂；無能者，指已能慎於戒備，惟因個人能力與智力，無濟於事之謂也。此三種人事因素，俱可改善，而避免未來之危險。再根據美國National Board of Fire

Underwriters 對於住宅火災原因之分析，指出其火災可以完全避免者佔 43、35%，可以一部份避免者佔 33、81%，其餘則原因不明，未能妄斷（註七）。現代科學昌明，對於人身之傳染疾病危險、工業危險、交通危險，以及其他一切危險，皆可設法預為防避，所謂良醫不在乎治病而貴能防病於未然，防險工作，蓋亦同此意義，而為應付危險之智慧的行為也。

(三) 分散危險 (Diffusion of Risks) 分散危險云者，即當危險發生之後，其所受之損失，不加諸一二人身上，而使其分散於多數或全體人士身上，共同負擔之謂。夫因危險所致之損失，只加諸少數人身上，則其所負者重，力能負担者，猶可勉強忍痛担负，其力不能勝者，則難免有悲慘之事隨之而至；如果將其分散於多數人或全體人身上，則每人所付者輕而微，而其痛苦程度則可等於零。試舉例以明之：設中國每年火險損失爲四千五百萬元，此項損失如只落於四萬五千人身上，則每人平均應負擔一千元之損失；如果有四千五百萬人共同擔負，則每人所負之損失，不過一元而已。從理論上言，此四千五百萬人，每年每人只須繳納一元，便可抵償此項火險損失，並且可使四萬五千人每人省回九百九十九元之損失；如共同擔負之人數，更爲增多，則每人平均所負之損失費，當更爲輕減，而視爲無關重要之損失矣。現代保險制度之基本原則，即求分散危險，爲應付危險最合理，最道德之無上善法。

保險的積極功能仍在防險

由上以觀，防險與保險，同爲應付危險之至上辦法，或有以爲既能防險則何用保險，既有保險則何須防險，二者擇一，便可應付危險，似能安枕無憂矣。不知防險工作，只能減少危險，而不能完全消滅危險。能防險於未然，固不失爲智者之所爲，然危險之來，常有出乎意料之外者，是則防險工作，儘可減少危險發生之機會，而危險之無定性（Uncertainty），則仍屬存在，未能化除也。補救之法，厥須將危險之無定性化爲有定，使一旦因受危險所致之無定額損失，化而爲有定額之損失，此種功用，唯保險制度方能完成，故除致力防險工作之外，仍須採用保險以求保障於萬一也。

至於有保險則不須防險之說，則更屬不倫，從被保險人方面而言，人並不因其保有毒險，便不自加防範，隨意亂爲，以損傷其身體；亦不因其保有

損失保險，而對其財產便不加愛惜，不加防範，使其暴露於危險之前。蓋防險意識，乃出於人類之本能，並不因有抵償損失之保障，而使其本能消失者，也。再從保險制度本身而言，保險之積極功用，仍在防險。*Riegel & Lom*
an嘗謂：『各種保險，如果辦理完善，自應注意設計，以求減輕災害之程度。』（註八）觀夫壽險公司對於保戶之免費檢驗身體，播種牛痘，注射防疫針，贈送健康指導書，出資研究治病新藥等等服務，無一不是對人身方面的積極防險工作；損失保險公司之如何與政府當局、救火會、工程師、航海師密求聯絡，設計改善房屋、工廠、輪船之建造與設備等等，又無在不是對財產方面的積極防險工作；意外保險公司對於交通安全等問題，亦時常與交通當局、學校、社團等密事聯絡，擴大宣傳，以求收效，此又何在不是對於意外方面的積極防險工作乎？至若保險公司，拒絕承保不健存之人、房屋、工廠、輪船等，其用意亦非消極的拒絕，而是積極的使對方從事改善，注意防範而已。

抑尤有進者，防險工作，當從個人做起，惟對於防險之設計，研究及推進等々有效工作，則非個人所能爲力，亦非一二保險公司能盡其功，故須賴集團力量，方能收獲偉大效果。歐美保險發達之國家，各保險公司除本身盡力外，更注意集團力量，或則利用同業公會，或則另組獨立機關，年費鉅量金錢，以爲發展防險工作，茲將美國保險界之防險工作集團概略，摘錄數種

(一) 對於人身健康，人身意外方面之防險工作集團有：“Association of Life Medical Directors”、“Casualty Accident Society”。

"Health Assured Underwriters Conference" #8

(二) 對於工廠安全、工人健康方面之防護工作集團有：“National

SafetyCouncil", "Workmen's Compensation Publicity Bureau", "Association of Casualty and Surety Executives", "National Board of Casualty and Surety Underwriters".

(二) 對於交通安全之防諭工作策劃有.. “National Conservation Bureau”

(四) 對於火警方面之防險工作集團有：“National Fire protection

Association", "National Board of Fire Underwriters" 等。
 (五) 對於水險方面之防險工作集團有 "National Board of Marine Underwriters" 等。

上述各種防險工作集團，一方面則聘有專家從事研究及設計防險工作。一方面則聯絡當局與防險有關之集團共同討論推進，一方面則編印各種防險刊物，小冊子等向民眾廣事宜傳。彼等為推進防險起見，不惜耗費無許金錢、時間、與魄力，其用意與價值，良足多者。

總而言之，防險是應付危險之積極的辦法，惟缺乏應付危險無定性之消極的功能；保險是應付危險之消極的辦法，而於消極中具有積極的功用。保險事業愈為發達，則防險工力愈能擴展，是固毫無疑義者矣。

人壽保險單之演進

本會學術部星期知識演講例會演講稿

人壽保險公司為競爭營業起見，不惜鉤心鬥角，多立名目，藉相號召。實則歸納言之，人壽保險之分類，僅不外後列三種而已：

(一) 死亡保險

(二) 生存保險

(三) 生死混合保險

保聯第七期劉孔貴先生所作「人壽保險之意義及其種類」一文，業將人壽保險之種類，詳為縷析，毋庸贅述。茲擬就死亡生存與混合三種保險之演進情形，略加闡釋，藉資補充。

人壽保險於創辦之初，其形式極為簡單，與我國糾會之辦法相似，即由衆人醵金備款，凡會員遭遇死亡時，即由其家屬領取賠款。雖此項醵金辦法，既不分年齡，復不分種類，不合科學化之原則，昭彰明甚。其後，人壽保險發展，乃漸入於科學化之境，即保險費之數額，須按年齡之長幼而定高低，而以死亡率之統計為基礎。所謂死亡率者，即以千萬人為標準，而統計其中同等年齡死亡之數額，求出各種年齡每年死亡之數額與夫死亡總額之比例也。此項比例，即作訂定壽險保費之標準。

死亡保險之最初形態，為定期保險 (Term Insurance)，被保險人於

註一：見一九三八年上卷《公眾經濟》上編局專欄。

註二：見美國 N.F.P.A. "Quarterly" Vol. 32, No. 3, Jan., 1939, pp. 201

註三：見 The Insurance Almanac 1938, pp. 1066.

註四：見 Weekly Underwriter, April 1, 1939, pp. 702

註五：見美國 N.B.C.S.U. "The Cost of Workmen's Compensation"

註六：見 Patterson & Scholz. Economic Problems of Modern Life pp. 5.

註七：見 S. S. Huebner Property Insurance, pp. 298.

註八：見 Riegel & Loman: Insurance, Principles and Practices, pp. 18

楊士珍

締結契約時，繳付一筆保費，定期於若干年內，譬如二年三年或五年十年等，如遇死亡，受益人即可獲得保險金額。設定期終了，並無死亡事故發生，保險人即不責賠償責任。此項保險之缺點，定期過短，為用殊微，設定期過長，則保險費一次繳付，數額過鉅，或不勝負擔。又年老時投保定期保險，或不易為保險公司所接受，且即使受保，保費數額，亦必甚鉅。而屆年邁力衰，收入無能之年，應繳保費大而難於負擔；其弊之所在，實昭然無疑。鑒於此種弊端，然後有終身保險 (Whole Life Term Insurance) 之產生。所謂終身保險者，保險並無限期，凡被保險人終其天年之時，受益人即能領取保險金額。人生天壽，雖無定律，但終不免於消逝，故終身保險，實為死亡保險中最佳之一種。惟就其繳費辦法之不同，亦可分為數種。一種是一次繳費終身保險 (Single Payment whole life)，即締結契約時，一次將保費繳清，終身即獲保障。一勞永逸，是其長處。但一次付費，數額甚鉅，非一般大眾所克負擔。為免此種缺憾起見，因另有按年付費終身保險之設立。此項保險，乃一年繳一次，以終身為限，即視被保險人締結契約時之年齡之長幼，規定每年平均應繳之保費，以迄其天年為止。不論何時，被保險人發生死亡事故，保險費即可終止繳付，而由受益人領取保險金額。其優點在於分年付費，足以減輕被保險人之負擔。但在此項辦法之下，被保險人雖屆某

壽之年，仍須按期繳費，按經驗所得，每有因年老退職無力繳費，致保單中途失效之憾，此又其缺點也。另有一種是限期繳費終身保險（Limited Payment whole life），即被保險人於締結契約時，約定於若干年內，繳付保費，期滿以後，即可無須再付保費，終身享受保障。其所定期限，或為五年，或為十年，或為十五年，或為二十年，或為二十五年，或為三十年等，故有五年付費終身保險，十年付費終身保險等名稱。此項辦法，就一般而言，其優點所在，即當年青壯有為之時，將保費分期全部付清，迨至年老告退之期，即可坐享保障。蓋所以彌補普通終身保險終身付費之缺陷也。

以上所述，為各種死亡保險之大略，蓋雖其名稱與方法，各有不同，但皆以被保險人死亡事故之發生，保險人始負支付保險金額之責任。

至於生存保險，顧名思義，即可知其適與死亡保險相反。所謂生存保險者，英文稱 Pure Endowment，乃保險公司僅允於一定期限終了時，設所保生命，仍然生存，始負支付保險金額之責任，設死亡事故先期發生，則不負支付任何金額之責。此項保險制度之創立，原為投合一般人之心理。良以諱言死亡，人情之常，故死亡保險，或為一部份人所不喜。不寧維是，以死亡保險須俟被保險人之生命死亡時，始能支付保險金額，受益者為他人，而非被保險生命之本人，世之心存「生時樂得自己受用，何苦為死後他人打算」者，不乏其人，生存保險即所以適合這般人的需要。

生存保險，對於身後無慮之人，既無人因其死亡而受經濟上之困難，因此該項保險單所給予之金額與所繳付之保險費相較，其利息極為優厚也。設開始保險時年齡愈高，與所定期限愈長，則給付賠款之數額愈為可觀。在此兩種情形之下，應繳保費數額，亦隨之遞減，蓋在期限內死亡之機愈大也。

生存保險之給付保險金額，乃在定期屆後而所保生命，依然生存時，一

次付清。或以一次領到巨款，或有略於浪費之虞，故有欲分期領取者，保險公司為供給此項需要起見，乃有生命年金（Life annuities）之辦法。

生命年金契約，乃被保險人於給付一筆或數筆保險費後，得終身或在若干年內每年領取一定金額之進益。生命年金，就其付費辦法而言，亦有一次付費，以後逐年領取者，亦有逐年分期付費，至一定期限後，逐年領取者；就領取辦法而言，亦有終身享受年金，以迄死亡者，亦有僅在一定期間內，可以享受年金，一俟屆滿，不論死亡與否，契約即行終止者。

據上所述，生存保險，實則與零存整取或整存零取之儲蓄，頗相類似，其相差點，僅為保戶如不幸死亡時，其已付保險費，即行分惠其餘生存之保戶，而其本人不得享受之。若以壽險公司與銀行相較，前者實較穩固可靠，良以銀行得為投機性之投資，而保險公司對於資金之處理與運用，實尤審慎而嚴格也。

雖然，生存保險固為一部份人所樂於投保，但殊不適於貧苦階級。於是壽險公司為適應社會之需要，乃兼採定期保險（Term Insurance）與生存保險（Pure Endowment）之辦法，而立生死混合保險（Endowment Insurance）之制，即普通稱為儲蓄保險者是也。

混合保險，乃規定於一定期限終了時，或在未滿期前所保生命先行死亡時，給予保險金額。在此種辦法之下，設一定期限終了時，被保險人依然生存，則所得保險金額，即可自行享用，反之，設早年死亡，則受益人立時即得享受其利，誠兩全之策也。

以上僅及三種保險演進之大概，此外有所謂兒童教育保險，養老年金保險，家庭進益保險等等名，不勝枚舉，總不出三類範圍之外，特付費或領取之辦法，彼此微有不同，格於時間，殊未能一一細述也。

人壽保險的受託者

陸士雄譯

「本文為前任美國總統胡佛氏應紐約市壽險協會五十週紀念歡宴大會之演詞。」

壽險協會五十週紀念歡宴會，余躬逢其盛，頗感欣快，該會五十年來對

於全國之事業，已有顯著的成功，人壽保險地位的提高，成為我國全民生活中必有的神聖信託者，該會實予有莫大的幫助。

有人叫我對「人壽保險的受託者」作幾分鐘的講演，這個題目，可以講

作個人對家庭及依賴者置備保障的責任，也可講作壽險公司主管者應有妥為保護他人信託款項的責任，並且我還要加入一種意見，就是政府也該發揮其能力，使這些價值，不致受損的責任。

我國民眾對於壽險業的管理者，已具至高無上的信心，並且多年來這種信仰心，成為國民之習慣，此種習慣，能使我民族極足自豪的，誠然那是我們經濟制度中燦爛的花，也是自由人民個人權力的證明，以僅占全球人口百分之八的美國，但是人壽保險有效的數額，却占着今日全球有效壽險總額百分之七十，全美壽險保戶共有六千三百萬人，這種信託，除了未生的人不計外，是攸關一萬萬人的幸福。

以全體平均計算，每人有平均保險額一千六百元，這是他們經濟保證的第一條陣線。

「經濟保證」是今日世界一般民眾最大問題之一，近廿年來，全球三分之一的地方，都爲了這個經濟問題的革命所波及，但是我們在美國，悄悄地建設一個極大的機關，辦理舉世所知的經濟保證，我在各種雜誌上看到各壽險公司於最近六年不景氣時期中所付與保戶的款項，已達數億萬元，此等事實，勝於雄辯，這是最有力的證據。

你也將見到，當我國聯邦政府和各州政府，努力創設養老金和失業保險，其責任在建設人民經濟保證的方法，倘然這碩大部份經濟保證改用人壽保險來代替，或可避免稅捐的征收，所惜事實不是如此，令人引爲憾事，征稅的官員，發覺那邊是易於網羅稅捐的肥沃園地，不過這種稅捐之來，泰半都是貧苦的階級，因爲僅有五百萬人是支付所得稅的，但是還有六千三百萬人已經保了壽險的，依嚴格論理的說，就要使人於老年撫養金方面，銀行儲蓄存款方面，或其他經濟保證設備方面，都該要担负稅捐的。

保險不單是依賴者的保證，並且還能因爲鼓勵節儉和爲家庭負責而養成高尚的德性，我知道一個人欲提高自尊的方法，莫過於能想到他的家庭，已是受到了保障。

凡是投保壽險的人，寧願放棄眼前的快樂，以求將來的利益，能如現在

的快樂一樣，不僅如此，他們更願犧牲自己眼前的快樂，而爲他人去謀利益。

保證保險單價值的投資，現在約占全國財富百分之八，因爲這種鉅額的保險，是相互化的，所以我們有時竟忽視了人壽保險的法則與國家的財富也有相互化的關係，因爲那些投資是各保戶財產的偉大表記，這筆鉅大投資的運用保管者，是屬於超然的等級，並且經過戰亂經濟風潮和不景氣籠罩的時期，而那些價值比較其他任何保管團體可謂無所減損，因爲在事實上，原是很少減損的，誠然，那是本身安穩和經營此種事業者專心致力的證據。

人壽保險中沒有政治的意味，無論何種民族，條款法規，以及政治的信心，都取人壽保險之利益，無論任何民族，條款法規，以及政治信心都能由人壽保險的管理方法內照映出來。

政府對於我們大部的民衆，凡是捨棄他們自己以及放任預留各種利益或可及於他人者，應負有特殊的義務，就是應該建設一個穩固的金融，以及穩固的法幣制度，並且保護着物價無忽上忽落的預算，但是現在不是再多評論這事的時候，何況我對這特殊題目的見解是大家所知道的。

貴會現在又是下半世紀服務的開端，倘然你們所成功的，確是經濟保證未來較大成功的石級，那末你們應當自由的無畏的繼續你們正當的動作前進，此種保證，在這途徑上將有偉大的發展，而成爲我民衆的所有物。

教育子女，是做父母的唯一責任；然

而處此經濟現象不景氣社會中，不預

籌教育費而能使子女得到充分的教育，實在是一件不易辦到的事情，至於

幼失怙恃的子女們，更有不堪言喻的

苦楚！

泰山保
險公司
總公司
上海
江西路
四〇六號

電話

子女

教育

儲金

保險

新時代的父母們，應當放開眼光，預
向泰山保險公司，投保子女教育儲金
保險，辦法極爲簡單，既不拘年限，
保費又低廉，就是不幸遭遇意外的事
故，也可以使子女學業成就，置身青
雲，請你們不要猶豫因循吧！

五七五七一

貨物海上保險

邵競

全部滅失(下)

羊肉當狗肉賣——實際全部

滅失

兩錢調換一錢——推定全部

滅失

上篇已把實際全部滅失，略予解說，本篇擬

就篇幅所許可範圍內，把推定全部滅失，粗淺地詮釋一番。

推定全部滅失，英文稱Constructive Total

Loss，美國亦稱Technical Total Loss，我國有

譯作假定完全滅失的，日本則有的譯作推定全損

，有的譯作解釋全損。從「推定全部滅失」一語

來看，顧名思義，就可以知道這種滅失實際上並

不是全部滅失。換言之，這是依據法律上規定的

解釋而加以推定的一種全部滅失。

關於推定全部滅失所須研考的地方，較諸上

篇所述各種形式的實際全部滅失，尤多複雜。且

關於這個問題，是英美海上保險實務上有着重要

分歧的之一。不過，英國的立論較為邏輯，故佔

有優越的地位。本文只就英國的辦法，略加申

英國一九〇六年海上保險法第六十條第一二
兩款規定推定全部滅失的定義如下：

「第一款：除保險單別有明文規定外，凡保險標的物，因其實際全部滅失似屬不可避免，或因欲保存其不致成爲實際全部滅失，其所需費用須超過其支出費用後之價值，而予「合理委付」者，乃推定全部滅失。」

第二款：尤以後列情形，乃屬推定全部滅失——

(第一項) 被保險人對於其貨物之所有權，因所保危險之發生致被剝奪，而(甲)其對於該貨物之收回似無希望者，或(乙)收回該貨物之代價須超過貨物

取回時之價值者；
(第二項) (略)
(第三項) 貨物受有損害時，其修理損害與運送該貨物至目的港之代價須超過其到達時之價值者。」

依據第一款規定，凡保險標的物在該款所稱情形下經「合理委付」者，乃推定全部滅失。這並不是說，被保險人乃必須迫於委付其權益；但推定全部滅失之賠償請求權是以被保險人把他對於保險標的物的權益委付給保險人爲先決條件，就是被保險人要向保險人請求賠償全部滅失，必須把保險標的物中留存的任何權益授讓給保險人。所以「委付」問題的闡述，和推定全部滅失的研究是不可分離的。不過，和推定全部滅失有關的時間，委付的效用，保險人對於委付的接受或

拒絕等，都是極其複雜而使被保險人與保險人困惑的問題，不是三言兩語所能盡其大略，本文只能置而不論。

依據英國海上保險法中上述條文所定的原則，舉例言之，譬如從一只難船中把貨物救出起陸

，但因路途過遠或費用過鉅，假使要把牠運到目的地，其所需代價，比到埠時的價值還要大的場合，就是推定全部滅失。關於這個原理，有一個貼切的譬喻：當有人掉了一個銅子在深水裏，雖然有方法把牠撈起來，但因費用過鉅，那末這個人就可說是損失了一個銅子。誰會這般的愚蠢，寧肯化一千元來整理一票貨物，而貨物經整理後只值八百元？

依據第二款的規定，貨物的推定全部滅失，分成二類：其一是被保險人對於保險標的物的所有權因所保危險之發生致被剝奪，而其時產物本身並未受損的場合；其二是貨物受有損害的場合。

這裏有一點極為重要，先須加以說明，就是貨物按指定的航程保險的，該項保險不特是保貨物的本身，而且是保航程的完成。譬如Rodocenach控 Elliott 一案，時在一八七一年，有一票絲自上海運往倫敦，在巴黎轉運的時候，因爲德國陸軍包圍巴黎的結果，就致無法搬運。被保險人立即向保險人提出委付的通知，保險人藉口並未因所保危險而致滅失，而予拒絕賠償。法庭判決這是因扣留而致之推定全部滅失。雖然當時貨物仍屬存在，且仍有獲得釋放的可能，但其能否被釋，一時毫無面目，所以不單是航程暫時延緩，而是整個航程業受頓挫。據是，可知保險法中

雖然沒有特別訂明，但貨物按航程而保險的，設因所保危險之發生而致不能到達保險單中所載明之目的港時，就是推定全部滅失，只要被保險人會為適當的委付的，那末即使貨物本身仍屬全然完好，被保險人得以獲得全部賠償。

在被保險人對於保險標的物的所有權被剝奪的場合，往往引起被保險人之收回其產物，是不是「似無希望」的問題。關於此語，或稱須加以相當的限制，就是並不是說「被保險人之終能收回似無希望」，其意蓋謂「被保險人在合理的時間內收回其財產似無希望」。關於決定貨物的推定全部滅失，是否實際全部滅失似屬「不可避免」

，或貨物之到其目的港，是否「似無希望」？也會引起過。在這些場合，顯然沒有一個確定不移的法則，可以作為一般的論斷。每個場合必須依據其特點而為個別的決定。

保險法第六十條第二款第一項（乙）的規定，貨物被剝奪後，必須支付超過保險權益回復時之價值的費用，方能回復該項財產，在這種情形之下，就造成推定全部滅失，這可用不着再加解釋。

其次要講到貨物因在航途中受有損害而致推定全部滅失的場合，保險法第六十條第二款第三項的規定，至為明白。這裏應該加以考慮的因素

人壽終身保險（上）

林繩祐

甲 普通終身保險

一、名稱

人壽保險裏的終身保險單，在外國通常叫做（Whole Life Policy），或者稱為（Ordinary Life Policy），普通終身保險單。不過許多保險單

華洋人壽保險公司終身保險名稱比較表

華商公司	中國保險公司	太平保險公司	泰山保險公司	華安保險公司	寧紹保險公司
保單名稱	終身保壽	福壽保險	百年長壽保險	終身保險	同 上
洋商公司	友邦保險公司	四海保險公司	舊金山保險公司	聯邦保險公司	同 上
保單名稱	終身保險	同 上	同 上	同 上	上

的名稱，都是保險公司巧立名目，來號召大眾，以爭奇制勝。可是，它的內容，大致相似，有時雖然稍有差別，然而也不過大同小異而已。現在將中國華洋各人壽保險公司，對於終身保險譯名，列表比較如下。（因發稿時間忽促未得盡行羅列為憾）

推定全部滅失和實際全部滅失不同的地方，舉一個簡單的例，就可以明白的區別。譬如有一票烟草，因保險單中訂明的一種所保危險致受損害，不能再當作烟草而存在，或是在到達目的港之前，已經喪失了當作烟草的市價，這是實際全部滅失，而在這種情形之下，是毋庸對保險人提供委付通知的。但是，假使採取任何手續把烟草加以整理，仍有當作烟草而出售的可能，那末假使整理的代價和一切必要的費用大於出售可得的數額，這就是推定全部滅失。讀者若是恐怕忘記這個區別就請記取兩句通俗的成語：

羊肉當狗肉賣——實際全部滅失

兩錢調換一錢——推定全部滅失

，是（一）修理損害的代價，和（二）運送貨物往目的港的代價。假使這些費用，不論兩者合併計算或是各別計算，超過貨物到達目的港時可得的價值，那末就視為貨物的推定全部滅失。

在一切場合，除非保險單中另有特別規定，要確認其損害是否得成為推定全部滅失，保險金額是無須加以注意的。一方面是拿貨物到達目的港時的估計的市價，另一方面拿整理與續運的費用，連同提送該貨物到目的港去所必需的額外運費，兩相比較而定的。貨物實在值五千元，或許只保三千元，但該貨損害必須達到五千元，方能視為推定全部滅失。或是，貨物保五千元，或許只值四千五百元，那末損害只要達到了這個數目，就是推定全部滅失。「損害」一語的意義，不只限於實際的物質損害，而被保險人因災患的結果而須負擔的費用，也包括在內。

推定全部滅失和實際全部滅失不同的地方，舉一個簡單的例，就可以明白的區別。譬如有一票烟草，因保險單中訂明的一種所保危險致受損害，不能再當作烟草而存在，或是在到達目的港之前，已經喪失了當作烟草的市價，這是實際全部滅失，而在這種情形之下，是毋庸對保險人提供委付通知的。但是，假使採取任何手續把烟草

二 意義

終身保險的意義，就是以被保險人死亡為條件。被保險人一旦死亡，即保險契約的終了。公司立即付予受益人（即領款人）以保險金。牠的目的，不是為着投保人本身的利益，而是替依靠他過活的家庭謀解決他身後經濟問題。而予家庭以安全的保障。關於這種保險保費的繳付，可分為一年一付，半年一付，一季一付。保費的數目，是終身一律的。假如被保險人死了，保險金可隨受益人的意思，整付，或零付均可。

三 利益

永久的保障：死的一字世界上沒有一個人可以避免的，五年不死，十年或會死，十年不死，二十年或會死。二十年不會死，三十年或到四十年終有死的一天。投保十年定期壽險（Term Insurance）的人若滿期後仍不死，就完全失了保障。

可是危險還是存在。所以定期保險的弊害就是沒有永久的保障。若是要免除這種的弊害，必需投保終身保險，因為終身保險的保障是很確定的，並且是永久的。牠是以死亡為付款的條件被保險人死的遲或早都不成問題。

費用的低廉：一班薪水有限，工資不多的人們，平素都有極重的家庭負擔，那裏有餘款去儲蓄或付出較高的保費呢？假如他們忽遭不測，則他們的妻子，就馬上受到飢寒的痛苦。所以他們的唯一保障的方法，祇可利用這種保險，每年出最少的費用，就可以換得最大並且永久的保障。終身保險的保費三十歲的人欲保一千元的險，大

約每年祇需二十餘元就够了。

寓儲蓄於保險：終身保險的保費，是終身一

領取保全。

五 特點

終身保險，因為有享受退保現金的價值，實值（即保障費用）（Cost of Insurance Protection）多。到後期所繳的保險費較實值少。公司就把初期所多付的差額，存積生利，這就是通常所說的準備金。這準備金，是預備後期所付保費的不足。公司所以引用這種辦法的緣故。就是獎勵投保人節儉的工具，因為保險公司就是不收超過實在所需要的費用。被保險人也未必能把這種餘款儲蓄起來，預備將來保費增高時的需用。

今則保險公司先將這種餘款徵收，代被保險人儲存保管，保單有效三年後，假使被保險人急需現款，就可以提用。這種寓儲蓄於保險的利益是遷，無須利用保險為保障，又不願將保額做遺產時，就可以要求公司解約，領取現金價值（Cash Value）。

（二）被保被人不領回現金，不過不再繼續繳費，可以把保單上之現金價值，改購保費繳清保險單（Paid up Policy）。但將原有保險金額，減少一部份。却仍然有效，如遇死亡，照數賠償，與原來保險相同。

（三）被保險人雖覺有停付保費之必要，但保障還是很需要的。得享受展期保險（Extended Insurance）的利益。意思就是以後不必再付保費，而於一定期間內，被保險人，倘有不測，仍可享受保險單上全部的利益。

論結

終身保險的好處是以最低的費用，換得最大並且永久的保障。已如上述。所以依靠新工生活。（一）可以縮短繳費的期限。（二）使保單提早到期。倘照（一）項辦法，保單經過相當的年期之後，就算保費已經繳清，以後被保險人不必再繳保費，保險金等到被保險人死後，付給他的受益人。若照第（二）項辦法，到了相當的年限，就算到期，在被保險人沒有死以前，自己也可以替他的家屬，置成一種最穩妥的財產。

胡詠祺先生



以社會服務態度來推進保險，以科學管理方法來經營業務，以合作為上政策來聯絡同業，以好學不倦精神來鼓勵同人，他是個新事業的模範人。

「保險是一種社會事業，所以必須每一個保險從業員以信仰一種事業的心情來從事保險業務」。

胡先生時常以上述動人的演講，來啟發我們每一個保險從業員的積極性與對自己職業的信仰，那是胡先生特有的領袖風度。然而，胡先生決不是狹義的保險至上主義者，而同時，對任何有意義的社會事業也往往以最大的努力，給予無論是精神上或物質上的幫助，我們祇要一看他的臉，也就够明瞭他是怎樣的一個人了。

胡先生是浙江鄞縣人，現年四十二歲，一九

一七年畢業滬江大學，曾任四明中學教員及寧波青年會第一任總幹事，民十五留美哥倫比亞大學專攻人壽保險及商業管理等科，并在紐約聯邦壽險公司 (United States Life Insurance Co.) 實習業務，回國後又任寧紹商輪公司董事會總務主任兼保險部總主任職，民廿創辦寧紹人壽保險公司自任總經理，他在本身業務範圍之外，同時還兼任了很多社團職務，如上海復江大學，中華基督教青年會全國聯會及上海青年會等董事，國際救濟會及中國保險學會常務理事，上海市保險業同業公會主席……等。

「能者多勞」，我們在看了胡先生的略歷之後，就感覺到上面這一句話的具有充分的真實性。



其次，我們也可以敘述一些胡先生在事工方面的成就，這我們可以從三方面來談。

- 關於發展寧紹人壽保險公司的成績。
- 對保險事業之推進。
- 給予社會事業之貢獻。

我們知道，寧紹人壽保險公司是由胡先生於民國廿年所創辦的，到現在為止，差不多有八個年頭了，在這不算長的時間中，胡先生已克服了創業的艱苦階段，而現在，已經是踏上了他光榮的勝利的階段了，關於這，我們不得不歸功於胡先生的領導有方與管理方法的完善。

筆者由於業務上的關係，曾往寧紹人壽保險公司參觀一次，覺得該公司一切的佈置，都合乎科學的原則，管理得井井有條，而對於業務的推進，更是可觀，據最近該公司一切的統計材料，去年一年之有效保額，達六百餘萬元之多，與其他先進公司相較，不愧為後起之秀。

其次對於保險事業之推進，尤其不遺餘力，現在我們也可從幾方面來敘述：

a. 民廿四年冬季，被選為保險公會主席，對

該會之興革事項，多所建樹，力求該會成爲推進保險事業之積極機關。

b. 關於保險立法方面，因感覺我國保險法之

就是說，在工作完了的時候，我們彼此都一樣，沒有等級之分。同時，不畏任何勞累，什麼都十分熱忱而且積極，是他特有的個性，至於辦事及日常生活，皆有嚴密的秩序，目光長遠，一切均從大處着想，這些，都可以代表胡先生的人格。因此，胡先生之能成為保險界之領袖，並不是沒原因的。

信箱條例



- 一、凡讀者不論會員或非會員，設有關於保險方面之任何問題，均得來書商酌。
- 二、本信箱視問題之性質，分請專家在本欄答覆。如無特殊必要，恕不函覆。
- 三、來書務須簡短，不得超過二百字。但有重要問題，則不在此限。
- 四、來書須註明真實姓名，服務機關與詳細通訊處。
- 五、本信箱對於來書所詢問題，得擇要刊出。不願披露姓名住址者，請預先聲明。

(一) 定期壽險與借款利息

問：起初壽險也像火險一樣，保戶每年付一次保費，保險公司擔負一年危險責任，有時定期五年或十年等，公司過了這定期之後，就沒有責任了。現在的儲蓄壽險及終身壽險，不過是從定期壽險變出來的，尤其儲蓄壽險是定期壽險與生存壽險合併而成的，為何現在保戶都喜保儲蓄壽險而不保定期壽險？是不是公司的政策只推銷儲蓄壽險而不願賣定期壽險。

儲蓄壽險及終身壽險保單上都有價值，這價值就是保單上的準備金的全部或一部份。公司大都給年息三厘半或四厘去積儲這準備金，而保戶以保單押款，公司要收年息六厘或八厘，保戶借用他自己名下的錢為什麼要出較高的利息。豈不太不公平嗎？（張益）

答：倘保戶向公司賣兩張同樣保額的保單，

一張定期壽險單，另一張生存壽險單，他所出的保費一定較儲蓄壽險保費為大，公司計算保費時，必須將費用打進。出兩張保險單的費用一定較出一張保險單的大些，那末我們很容易推知：儲蓄壽險裏的定期壽險保費比較單獨的定期壽險保費便宜，為這緣故保戶當然喜歡買儲蓄壽險了。

公司因為儲蓄壽險的保險責任逐年減少，為穩健起見，只推銷儲蓄壽險或終身壽險，目前我國事業尚不發達，事業壽險購者尚少，定期壽險最適合事業壽險的主顧，所以定期壽險在中國差不多無人顧問。

人壽保險公司對待保戶可算得優厚了。壽險單大都是有一定期限的，而公司自願於無論何時，倘保單上有價值，保戶可向公司借款，不問市面金融如何，只出保單上規定的利息，倘若一地產公司債票的持有者，持債票向地產公司借款，公司一定回答叫他到銀行裏去抵押，銀行大都只肯借債票時價百分之六十，利息大都要一分左右，在市面累的當口，還不止一分，兩相比較豈不

缺乏，廿四年底與廿五年初，聯合同業積極研究保險法，草定大綱，貢獻政府，並與同業數人，數度參加南京保險立法會議，對政府多所提議，我國保險法，保險業法，及保險業法施行法等，即於民國廿六年一月十五日公佈，胡先生奔走促進之功，不可泯滅也。

c. 聯絡同業合作，如促成火險折扣規章等。

d. 提倡保險教育，如主張呈請教育部通令各大書局編印保險教材於小學教科書內，請各大學及商業專門學校注意添加保險課程等。此外並聯合同業，創壽險聯合宣導工作，使民衆認識壽險之需要。

e. 對於保險事業餘聯誼會的幫助，無論精神上或物質上，都給了我們最大的鼓舞，而保聯之能發揚光大，首先就應該感謝胡先生的誠摯的扶持。

最後，胡先生對於社會事業之貢獻，熱心而且積極，就筆者個人所知，過去對於滬江大學之策劃，更為努力，而於青年會事工之熱心，以及最近對國際救濟會之積極等，俱為社會人士所推重。由於篇幅所限，筆者不得不使此文結束，但我們須要緊記胡先生的優良品性，對於一己事業的信仰和努力，及其對社會事業的熱心等，都足以我們青年人，作為模範的。

期存款的利息是時常小於三厘的，況且壽險單是到期或期內發生事故而給付規定金額的合同，不是活期存款的摺子，所以公司收取保單押款上的

利息較給保單上準備金上的高，不可謂之不公平。其他理由尚多，因篇幅關係，恕不詳舉。(森)

(一) 產權移轉與賠償損失

問：有某公司棧房貨物，曾在某保險公司投保火險，鄙人原為某公司股東，未幾，鄙人脫離某公司，另立牌號，單獨營業。上項棧房全部財產，則作價割歸鄙人營業，其保單權利，當然亦歸鄙人承受，惟未向保險公司辦理過戶手續，不料鄰居不慎，釀成火災，波及敝處，致保險標的物一部滅失，遂報告某保險公司勘驗賠償。某保險公司認為保單未經過戶，有違該保單內第八條之規定，拒絕賠償。究竟保險標的物所有權移轉，保險公司是否得以保單不過戶而免除賠償責任？(孫德記)

答：保險標的物所有權移轉，而保單未曾過戶，其賠償問題，有特別法者依特別法；無特別法者依民法；民法無規定者依習慣。若無特別法，而民法又無規定復無習慣者依法理。今查我國保險法尚未施行，民法又乏類此之規定，不得不退而證諸習慣法，查上海保險公司依據火險保單第八條丁款之規定，凡所保財產之權利，由保戶移轉與他人，除保戶於損失發生前徵得保險公司同意，由公司批明於保單外，則該項關涉之財產之保險，即歸失效。由此觀之，某公司名下之保單，既未經過戶於台端所立之牌號名下，則該單之保險標的物之所有權，一經移轉於台端另立之牌號，其保險即歸失效，實為不爭之事實，而保險人之母庸負擔損害賠償之責任，要無疑義。(

效)

(二) 風浪衝擊

問：敝號向某公司投保鹽斤四千包裝民船由十二圩運往湘岸水險七萬五千元，依據平安險條款辦理不幸該船在途失吉，淹消鹽斤計損失五千餘元。經湘岸鹽務處查明屬實，給有證書，敝號持向公司索賠，不意該公司藉口證明書中所稱失吉原因，係風浪衝擊，船身震裂，不在平安險範圍之內，拒絕理賠。未悉貴刊認為有無理由？(大豫鹽號)

答：該公司拒絕理賠，確有理由。查此項損失，係屬單獨海損。平安險之承保範圍，保險公司對於單獨海損，除非船舶曾經擱淺觸礁沈沒焚毀火着或與他船碰撞，不負賠償責任。是以該公司對於貴號此次損失，自毋庸賠償。(躍)

(四) 借用汽車如何保險？

問：上次問題，尋荷指示，甚感！嗣因敝車現在車行修理，另借他車使用。敝意擬欲在修理期內，倘修理之車遭遇火災，或借用之車，如有意外事故，均能獲得賠償。倘將借用之車，亦予保險，但為期甚暫而保費又過昂，殊不合算。未悉有無兩全之策？(愚園路黃公館)

答：依據汽車保險規章，倘所保原車，在一定期內停駛修理，原保險單得加保暫時借用之汽車。如是，則保險公司不特對於原保之車，倘在修理車行，因火受損，仍負賠償責任，即該借用之車，在該期限內，受有損害，或因駕用該借用

之車而發生任何依法應負之賠償責任，保險公司當依據保險單之全部條款，負責理賠，一如原保之車。惟台端必須事先與保險公司接洽，將保險單明白批註，并繳付加保費。該項加保費係依據修理原車所需之一定期限，按日計算。故就台端而言，繳付有限之保費，而得完全之保障，實屬兩全之策。請與承保台端汽車之公司接洽可也。

(安)

告白

茲接署名「木牛」來信一件，對於「過失傷害與連帶賠償責任」，有所詢問，請其將真實姓名及服務地址開示，以符條例。

(信箱編者啓)

投稿簡則

一、本刊各欄均歡迎投稿

二、除保險論壇及學術研究稿件外每稿以不超過三千字為最適宜

三、來稿請用稿紙直行書寫不得用鉛筆或兩面書寫並於稿紙右旁加以標點稿末請將作者真實姓名及地址寫入並附印章發表

時筆名聽便

四、來稿登載後酌酬稿紙以答雅意

五、來稿本刊出版委員會有權酌量增刪
六、來稿不論登載與否概不退還預有聲明者例外

七、來稿請寄本會出版委員會

七、來稿請寄本會出版委員會

火險實務講習班討論問題紀錄

本會學術部

從箱條特款談到火着時搶救財產

箱條特款：『茲經通知並雙方同意，有黏貼本公司箱條之箱子，一隻，不在本保險單範圍之內。』

"It is hereby declared and agreed that
(s) is (or are) excluded from this Insurance
box (es) with this Company's label
in case."



邵競：就我個人所知，我國社會上一般人士，直到現在，還有許多人以為保了火險，一旦如遇火災，就只能眼巴巴的看着所有的保險財產讓火舌頭風捲殘雲般地吞滅，而不能加以搶救。他們以為一搶救，保險公司就不負賠償責任了。這個，我們不但不能責怪社會人士的不懂保險原理，而正是我們做保險從業員的人們所應該深自內疚的：火險之盛行於我國，雖說歷史猶短，但也已有二三十年的時間，為什麼還有這樣的誤解，留在社會人士的心中呢？這不是我們做保險從業員的人們對於社會沒有盡職的明證嗎？而且，不幸得很，不但是外行作如是想，就是在我們從業員之中，也還有作如是想的！在不多幾時以前，有位在保險公司服務了兩年以上的年青的朋友，和我辯論這個命題。他的意思：假使火着的時候可以搬東西，那末為什麼要有箱條的黏貼？貼了保險公司條子的箱子，就不可以搬動嗎？諸位，這位年青的朋友，壓根兒誤解了箱條的作用啦！

潘垂統：箱條的作用，以前我的確還以為是一種准許被保險人在火災時可以搬動的標記，今日才知其作用在是而不在于彼。但是，事實上火着的時候，被保險人是不是可以搬移保險財產？保險公司是不是允許被保險人儘量搬移？還是值得討論的問題。

邵：箱條的作用如何？兄弟剛才所述的意見

箱條並不是用來表明箱子的在火着時可以搬動，而只是表明箱子的不在保險單所保財產的範圍之內而已。我們要知道承保住宅內置物的保險單中所稱『衣服生財與個人用品』等字句，範圍頗廣，如無特別訂明，屋內所有與被保險人有利害關係的衣物箱子，當然完全承保在內。假使被保險人因或種緣故，保險僅及財產價值的一部份，那末萬一發生火災，就得受平均分担損失條款的制裁，不論損失數額大小，都得按比例自認一部份之損失。保險公司明知被保險人在承保開始時，保險即不足額，故為顧全保險人的利益起見，使他因發生火災而受有損失的時候，盡可能的不致受平均分担損失條款的制裁，就允許被保險人在事前約定「幾只箱子，不保在內」，並且把這幾只不保在內的箱子，黏貼公司印就的箱條，加以表明，便和在承保範圍內的箱子有所識別，藉免爭執。同時使保險金額，儘量和承保財產的價值不相上下，那末發生火災後，被保險人就可減輕或避免分擔損失。我個人的意見，箱條特款的作用和目的，僅在於是，未悉諸位高見如何？至於當火災時，被保險人應該竭力搶救財產，一如未曾保險者然，那是毫無疑義的。

，或許不致有什麼錯誤，因為這並沒有什麼深奧的學理存乎其間。一般人對於箱條的作用，有所誤解，恐怕就由於中了「火着時被保險人不能搬移財產」這種謬見的毒素所致。剛才我已經說過，被保險人在火災時，不特對於沒有保險的財產，應該竭力搶救，就是對於保險財產，也應該像沒有保險一般地竭力搶救。一般人有一種曖昧的思想，其為浮謬，實不必再加闡述。我們要知道，即就我國內而言，每年就有龐大數額的物質和資金因火災而消耗——在保險業上稱為「火之消耗」（Fire Waste），被保險人雖獲得賠款，但這種消耗是不能回復的，是國家的社會的固定而永恆的損失。所以要減少和避免這種消耗，是每個國民應盡的職責：在未發生火災的時候，應該審慎預防；譬如改進房屋的建築，添置消防設備等等；在遭遇火災的時候，應該竭力搶救，能救出一件財產，就減少一分消耗，國家社會就少受一筆損失；兄弟愚見，以為這是事所必至，理所當然的。不知各位高見如何？

林繩祐：從理論上說火着時應該搶救，固屬不錯；但事實上若是准許被保險人在火着時可以搶救，被保險人就往往把搶救出來的財產，隱匿不報，以圖多獲賠款，所以還不如警告被保險人，在火着時不得搶救財產；否則公司就不負賠償責任。

潘：對的，我以為目下事實上也是如此，若是准許在火着時可以搶救，只有增多被保險人取

巧圖賠的機會。

邵：在火着當時，被保險人對於保險財產，應該像沒有保險一般地盡力搶救，不但是理論上應該如此，事實上也的確應該如此，我們看保險

單條款，那一條是規定被保險人在火災時不能搶救財產的？固然，被保險人把搶救出來的財產，向被保險人作違背原理與不合情理的限制，實在是捨本逐末之道。以我個人推測，我國社會人士之所以存有『保了火險，在火着時不能搶救保險財產』的印象也許就是早年那些不懂保險原理的招攬火險營業的人，隨意妄向被保險人發表意見所播下的罪惡的種子而收的結果。時至今日，

火時竭力搶救保險財產呢？

他就有遭遇到保險單內之一切權利均即喪失的危機。這也是我們可以促令被保險人注意的一點。

潘：在這種情形之下，被保險人誰又肯在失

火時竭力搶救保險財產呢？

胡肇忠：我以為搶救被保險財產，對於被保險人是有利的。舉一個顯明的例；比方一個倉庫裏存着值幾百萬元的棉紗，倘若一旦祝融光臨，不加搶救，聽其付諸一炬，市場上因為少了這巨額的棉紗，紗價也許立刻會飛漲起來，整個的社會經濟機構，都要受到影響。那時如有一部份搶救出來，不僅減少了社會經濟所受的影響，而這搶救出來的一部份貨物，豈不可賣好價錢嗎？再依我所知，被保險人因搶救保險財產所生的費用，保險公司是可予賠償的，不知是否？至於箱條採用的起原，據我推想，大概因為在十幾年前，京滬路一帶各城鎮的火險保價，較現在高出數倍，每千元須按十元實收的，當地居民因為對於保險費負擔不起，每多只好隨便保一千或五百元所謂太平險，往往是鉅額的不足保險。在他們以為把貴重的衣物盛在幾只箱子裏頭，火着時可以一拿就走。不知估計賠款的時候，這幾只箱子的價值，也要計算在內，所以總以平均分担損失條款的運用而十賠九不足，甚至有的自負大數目的損失。保險公司有鑒於此，乃採用對於除外不保在內的箱子黏貼箱條的辦法，藉維護保險人的利益。現在相沿成習，連上海都市中也大家有意無意的都要不保幾只箱子，你也要三張四張箱條，他也要七張八張箱條。依據上海保價的這般低微，多保一千元，普通也只多付二三元保險費，又

何必東施效顰，而徒見其拙呢？所以我在公司裏對於箱條的發給非常審慎，必須查明確屬需要，方准發給，而於發給張數，尤予鄭重審查。這是兄弟一點愚見，希望各位指正。

潘：邵先生之意如何？

邵：胡先生之意甚是，與敝意似無不同之處。至關於箱條採用的起原如何，則並無所知。敝意胡先生的推測，或亦近似。要知無論任何特約條款的採用，莫不為維護保險人或被保險人的利益而起，箱條特款，自亦不能例外。至於因搶救保險財產所生之合理的費用，保險公司，當可理賠。

邢維德：有的店家或住家把重要帳簿單據或貴重金銀珠寶首飾，皮藏箱內，以便失慎時便於搶救攜帶，此項箱子，是否需要箱貼。

欲謀人生財產的真實保障，免意外之憂
快樂逍遙，絕無顧慮

請向

永安人壽水火保險公司投保您所需要的一切保險

保費低廉·資本雄厚

信用久著·賠款迅速
投保種類·應有盡有

永安人壽水火保險公司啓

地址 南京路永安公司五樓
電話 九四八四四
九四七三八

邵：敝意以為賬簿單據與金銀珍寶首飾，大都在保險單上，明白訂定除外不保，則此項箱子，自無另貼箱條之必要。總之，箱條採用之目的，實甚簡單。舉例言之，假定有十只箱子，每只

箱子值一千元，共值萬元，但保險金額僅八千元，則不論損失若干，保險公司之賠償責任，僅為十分之八。譬如被保險人在火警時拿出箱子五只，計焚燬五只，損失五千元，則保險公司賠四千元。但假定被保險人事前與保險公司約定「兩只箱子，不保在內」，則被保險之箱子八只，值八千元，保險金額亦為八千元，是以被保險之箱子八只因火災而受有任何損害，均得十足賠償，而黏貼箱條表明不保在內之箱子兩只受有任何損害，概與保險公司無涉。比方被保險人在失火時搶出箱子五只，其中兩只，係貼有箱條者，則焚燬

箱子五只之五千元損失，須由保險公司如數賠償。反之，倘搶出之箱子五只，全無箱條黏貼而貼有箱條之兩只箱子，亦在焚燬之列，則被保險人雖損失五千元，而保險公司之賠償責任，僅為三千元。此實簡而易明之理。

潘：估計賠款時，是否須將搶出而未受損害之財產，全部估價？

邵：當然，假使搶救出來的財產，係在保險範圍之內的。

(本部所辦火險實務班，每星期三舉行一次，時間為下午七時至九時，常有實務問題提出討論。每次討論內容，本部咸有紀錄。茲擬擇其較為重要較有興趣之問題，陸續在本刊發表，藉供讀者研究。倘讀者有何意見，務希逕函敝部，以便提交該班討論或在本刊發表，不勝幸甚！——學術部議。)



火災保險

法

王效文著商務版 售價四角

保險學理，浩如烟海，但在這保險業普遍不發達的我們中國，保險學術亦同樣呈現着極度萎頓的現象。現整個出版界中，我們找不到幾本關於保險學術研究的書籍，至於比較通俗而能普及於社會間的則更寥寥若晨星。

「火災保險」這是一本最通俗最切合實際的一本保險書籍，它不但研究保險學術的一本入門書，而且也是每一個投保火險者所必須了解的一本保險常識書籍。

這本書是民國廿四年初版的，作者王效文先生是一位法律專家，而且是太平保險公司設計的負責人，因此在那本書中除對於保險一般的理論有扼要的敘述外，而更可貴的是它於日常所接觸到許多實際的保險條文有很透澈的闡明。

該書共分四章，第一章概要地說明了火災保險的原理，諸凡火災保險的意義，效用，沿革，保險費之計算，損失之估計，賠償之方法，時期等俱有簡明的敘述。第二章是對於火險契約之條款立法之修改情形，及其施行管理狀態。

款的解釋，根據具體的普通保險公司保單上的條款逐條加以詳盡的詮釋。第三章是關於保險單中保證特款的解釋。蒐集了許多保證特款的實際材料並給以簡明的述說。末後一章是關於保險單批單的解釋，它裏面除了簡明的扼要的敘述外，尚有各種各樣的批單的格式和詞句，凡是一般日常

保險批單上所常用的各種條文俱有叢錄。
這書的最大特點便是所收集的材料俱是日常生活接觸到的，所以非常合乎日用。其次這書的篇幅並不多，而對於保險的理論亦有簡明概要的敘述，所以它實在是保險界同人或一般社會人士進一步所認識保險的一本最通俗最切合日用的好書。

『The Weekly Underwriter』雜誌

璞

出版人：The Underwriter Ptg. & Pub. Co. New York.

這是一本創辦最早而最有權威的美國保險

誌，他創辦的時期，遠在一八五九年，距今足有八十個年頭了。據說他是二三個熱心保險事業的人所創辦，初辦的名字叫做 The Wall Street

Underwriter，當時他的宗旨，在把保險市場的行情，每週印發一次，給保險界的人來參考，他的篇幅每次不過四頁，到了一八八〇年，乃將內部改組，擴大篇幅，充實內容，並改稱現用名字

行世，改組後他的銷數，每期已增至三萬冊，那個時候，『保險』兩個字，恐怕在中國還沒有發現呢！

他到現在還是每個星期出版一次，他的內容

如下：

一，保險時評欄，本欄係將每週保險問題，加以短練的評論，頗為精到。

二，保險界人物動態欄，本欄係將美國保險界重要人物的動態，每週摘記下來。

三，保險消息欄，本欄係將保險界的新聞摘要登載。

四，保險立法欄，本欄係登載美國各州重要保險立法之修改情形，及其施行管理狀態。

五，火險欄，凡屬火險業務之情事，皆登本欄之內。

六，水險及運輸險欄，登載水險及運輸險之業務情形。

七，汽車險欄，登載汽車險業務情形。

八，意外信用保險欄，登載意外險及信用保險業務情形。

九，壽險欄，登載壽險業務情形。

十，保險文學文摘欄，本欄係將各種保險之時流論文及重要書籍，分門別類加以介紹及評述，具有相當價值。

十一，法院判例欄，本欄係將法院對於保險案件之判例，分門別類登載，給予關心保險案件者一種最好的參考資料。

十二，保險零聞欄，本欄登載各種保險零碎消息，奇談，笑話等。

總之，這本誌的性質，在把各種保險的現狀，用快捷的辦法，輕鬆的筆調，向關心保險事業者，作一個簡便的批評和擇要的報道。他以整個的保險事業為前提，對於各種保險年會和保險集團等行為的狀態，尤多詳細的記述，所以他對於

這種記載的特輯和專號，比較任何保險什誌來得頻繁和週到。他的內容，以時評、水險運輸、文摘、法院判例等欄，最受人家稱道與贊美。他從一九一六年起，每期封面都印有一幅與保險有關的精緻圖畫，這是他唯一的一特點。他每六個月必附刊一本詳細分類的目錄，使人家一看便知道半年來某一種保險的整個經過情形，而得到一個有系統的了解。

從他的內容來看，他是一個通俗的保險什誌，不論保險從業員或非保險從業員，人手一卷都覺得有點興味；從事實上來講，他對於這一點，的確已是一個成功者，照一九三三年的統計，他的銷數已差不多有六十萬冊，流通全球各地了！

另售每冊美金二角五分，長期定期閱，每年美金五元，國外郵費加美金五角；全年定期，每至年底，附贈送『保險年鑑』(The Insurance Almanac)一冊，每冊值美金三元，都一千餘頁，還是很值得的。這本什誌，保險公會亦有訂閱，各會員公司同人，有志研究保險時事者，儘可到公會去參閱。

介紹新書

讀書與作文

張素民著

東新書局（呂班路）發

行各書店俱有代售

定價三角

前任寧紹人壽保險公司研究部主任

任現任大夏大學商學院院長張素民博士，近來本其三十年之讀書與作文的經驗及十五年之教書與評文的閱歷，特著「讀書與作文」一書，共二十八章，將關於讀書與作文之各種秘訣和盤托出，實為青年界及職業界人人應讀之書。

全書分上下兩篇，上篇討論讀書問題，下篇研究作文門徑。著者在序文裏說：『這部小冊子是把我從生平經驗所得到的讀書與作文的各種「秘訣」，和盤托出。』讀書與作文，乃是我們不可缺少的活動；張素民博士，學養有素，他本着三十年讀書經驗，評文閱歷，來編成這一冊書，至少可以像三叉路口的指路牌樣，幫助我們認識怎樣『讀書與作文』的捷徑。所以，本刊樂為我會同仁介紹。

諸君欲求……

家庭・房屋

工廠・財產

等的確實保障 而免意外之虞

請速向資本雄厚 保費低廉
信用昭著 賠款迅速 之

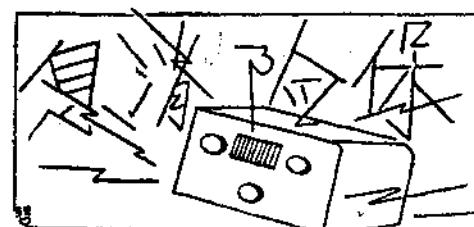
肇泰水火保險公司投保

即可高枕無憂矣

上海 肇泰水火保險公司啟

廣東路一二二號

電話：經理室二三三七〇號
營業科一二五八三號



同業公司要員

泰山保險公司

紛赴國外與西南考察

分派股息六厘

自戰事發生以來，我國保險公司為適應環境需要起見，除向西南各都市推進業務外，并向國外亟謀經營。中國太平二公司，早於客歲先後在星加坡設立分公司。中國方面在今

歲二三月間，特由該公司副經理陳伯源先生，親赴法屬越南

與荷屬吧城等地考察，業誌本刊上期。寶豐保險公司在馬尼刺方面，亦有相當經營，特於三月間派該公司香港分公司副經理劉宗瑞先生小駐該埠，稍事規劃。今太平保險公司協理丁雪農先生於四月下旬親赴星加坡，以及其他南洋各埠視察。再寶豐保險公司副經理劉聰強先生與太平保險公司汽車險部經理邵榮平先生亦均於上月初旬先後南下，轉道川滇黔省各埠視察。此外，又聞興華保險公司蔣望平與太安豐總管理處伍仲賢二君，亦均定不日啓程，一赴西南，一赴馬尼刺調查業務云。

先施人壽保險公司

聘請經理員

先施人壽保險公司近為擴充營業起見，特登報增聘經理員數員，開酬金優厚，凡各界人士，自問交游廣闊，富有招徠能力者，均可先行去函開明履歷住址，會則面約云。

天津擬訂火險經紀人規章

天津保險同業公會與洋商火險公會，為劃一火險折扣起見，擬仿上海辦法，訂定一種火險經紀人規章，俾資遵守，以改善市場狀況，茲悉該項規章草案，已詳細擬就，待雙方公會通過後，即可實行云。

華安水火保險公司

召集股東常會

該公司定於六月十日下午三時，在愛多亞路廿九號公司會議室內，舉行第三十二屆股東常會云。

四明太古太陽二公司

在昆明開辦業務

雲南省會昆明，目下已不特為我國西南重鎮，且為全國政治經濟之要樞，萬商雲集，市面日趨繁榮，本埠各公司紛紛前往開設分公司，或委任代理處。中央信託局，太平，寶豐，中國，興華等五公司早已先後開始營業，收入均甚可觀，而華南公司，又有四明保險公司亦已開始營業。

泰山保險公司於上月十六日，在江西路四〇六號興業大樓舉行第七屆股東大會，由李馥蓀先生主席。該公司向持穩健政策，雖處此環境，營業投資成績，仍甚可觀。嗣經大會議決，分派股息六厘云。

寶豐保險公司

第七屆股東大會

寶豐保險公司於四月廿八日，在上海銀行會議廳舉行第七屆股東常會，由董事長夏鵬先生主席。主席於提出廿七年度各項營業報告，決算表以及董事會報告之際，向全體股東致辭云：

今日與諸君重聚一堂，愚得代表啟董事會諸君為欣幸。客歲愚向諸君致辭之際，曾稱來日艱難，正有增無已。其言不幸而果應，民國廿七年一度，誠為吾人歷史中最感諸事棘手之年。雖然，一切營業活動均歷重重難關，幸能一一安全渡過。

本公司之一貫方針，向採穩做穩進之旨，矢誠不渝，今日呈現於諸君前之營業報告，乃十足反映此種政策之健全：想股東諸君必與愚有同感也。本公司國內業務項下之收入，較前激減，實勢所難免。戰爭已自沿海口岸漫延而至華中各省，甚且華南亦已遭遇兵燹，凡此諸地皆為吾人收入所賴之重要區域，但迫不得已，所有分公司與經理處皆相繼歇業。當茲營業範圍，急劇縮小之際，吾國之經濟生活則羣趣而集中於向為衆所忽視之地域。川滇黔甘諸省在過去一年間之突飛猛進，實遠較曩昔數十年間所能成就者為大。自國都遷渝之後，凡此諸省，在政治的與商業的地位上，皆日增重要。上述種種因素，對於本公司之營業自有極大影響，吾人必須隨局勢之演變而力求適應。因西南經濟建設之發展，昆明分公司於焉創立，而渝分公司之組織亦經加強。漢口公司分

則目下僅存飼穀，以便處理未了事宜。本公司在上海區內之收入，頗見減小，但仍不失為吾人營業之重要來源之一。設就保險營業之觀點立論，本埠情形，大見惡劣，因居戶人口空前擁擠，羣集於狹隘之區內，加以臨時廠房皆因陋就簡，匆匆建築，是以劣等營業，乃充斥於上海市場。再經紀人規章之破壞情形，實屬不容忽視，過去兩年間各種委員會辛勤締造之成果，已受有嚴重之威脅，是則愚所引為遺憾者也。愚深切期望，挽救狂濶之舉，得以為及時施行。一般情況，愚所欲與諸君言者，已盡於此。茲進而一論本公司之營業報告。

火險 本屆淨保費，計國幣三十七萬二千六百九十九元八角三分，去年為十九萬二千四百零三元三角九分，已付及未付賠款，計國幣十八萬零四百六十元八角二分（佔收入保費百分之四八·四二），去年為十萬零二千二百五十五元七角四分。餘存國幣七千七百八十三元二角五分，則轉入公司損益賬內。

意外險 本屆淨保費，計國幣一萬一千二百十六元八角七分，去年為一萬五千零八十三元七角。已付及未付賠款，計國幣三千二百八十五元九角六分，（佔收入保費百分之二九·二九），去年為四千五百七十三元四角一分。餘存之一萬三千一百六十七元四角五分，則轉入公司損益賬內。

水險 本屆淨保費，計國幣一萬六千一百八十八元六角八分，去年為一萬二千四百七十四元二角一分。已付及未付賠款，計國幣二千五百七

十七元一角九分（佔收入保費百分之一五·九二），去年為二萬一千一百五十九元零三分。餘存之三萬一千三百十七元八角六分，則轉入公司損益賬內。

損益帳 本屆之計算純益，與往年向例稍異，蓋未將上屆併入本屆計算之利益轉入本屆帳內，深信此項辦法尤足正確表示營業之結果。呆帳準備之提存與生財折舊之扣除，一仍舊貫。此外另撥投資準備金三萬元又兌換漲落準備四萬元，本屆純益為一萬七千二百四十六元四角五分。

董事會因鑒於目前局勢，復以不派發股息為佳。故本屆計淨餘國幣一萬七千二百四十六元五角四分，連同上屆淨餘計國幣四萬二千六百零八元三角五分，共計國幣五萬九千八百五十四元八角九分，茲特分配如下：

董事及監察人 國幣五千九百元

職員慰勞金 國幣一萬元

餘存之四萬三千九百五十四元八角九分則併入下屆計算

友邦人壽保險公司 董事會年會

投資情形 本屆投資數額計增加一四七·五〇六·一二元，年終結算總價值為一，〇〇七，七二〇·八二元。至實際市價較帳面價值，尤高

出頗多。此項價值之多餘連同投資準備金二十三萬元與兌換準備金四萬元，對於任何兌換或市價上落，可保無虞。再本屆期內，曾添購最可靠之債券數種，本公司之投資性質，益臻鞏固。

本公司資本及準備金現如下列：

已付股本 國幣五十萬元
火險準備金 國幣三十三萬六千三百四十

意外險準備金	國幣九萬零六百零八元四角三分
水險準備金	國幣六萬五千三百九十五元五角
公積金	國幣十三萬一千元
職員慰勞金	國幣三萬元
盈餘現存	國幣四萬三千九百五十四元八角九分
共計國幣	一百十九萬七千三百零八元七角四分

主席乃對總副經理與全體職員之勤勞服務，表示感謝，並於保險費客帳歸收之優良成績，特表滿意之後，結束其演辭云：『吾人以穩健之政策與乎鞏固之基礎，余於本公司乃抱有極大之信念。』

友邦人壽保險公司，於本月四日，在外灘十七號召集股東年會，茲探得對股東發表之報告書如下：本公司董事會，今日願為諸股東報告者，即去年度之盈餘。達廿九萬七千餘元，其中支付保戶之紅利，為十六萬三千餘元，其餘十三萬中，並不包括匯兌利益，公積金已由四十萬四千餘元，增至八十萬八千餘元，由於匯兌上之獲利

，與營業上之發達，致有上述之進展

24

夏筱芳先生赴美

保戶準備金已達一千三百五十一萬餘元，而資產總額達一千六百八十八餘元，至有效保額，已增至一萬萬○一百萬華幣，各處之百分比如下：

上海一三·九七，華北七·三三，東三省九三，華中及華西一·五九，華南五·〇〇，香港九·七五，安南五·八二，馬來亞一三·四九，荷屬東印度四·一五，菲島三八·一五，因在去年中，香港，馬來亞，荷屬東印度，菲島等處營業均有增加，中國境內環境惡劣，致難開展。

投資方針則多量購入外幣，如先

令美金之類，至死亡率較去年略高，由於遠東不幸之戰事影響，利息紅利及租金方面之收入，為四十三萬六千餘元，所得之收益之百分比，亦自百分之四，四二，增至百分之五，二一。

去年生意新接者為一千六百四十九萬元（按一九三七年為一千三百六十三萬），本公司各經理員及整個公司辦事人員，雖不乏處境困難者，但其辦事之精神，則與往日毫無稍異，此實可以欽佩者，至新選董事為阿樂滿，費孟福，海爾，貝泓蓀，史鳳德，史禮文等云。

保戶準備金已達一千三百五十一萬餘元，而資產總額達一千六百八十八餘元，至有效保額，已增至一萬萬○一百萬華幣，各處之百分比如下：

實業保險公司董事長商務印書館

經理，夏鵬先生，早年游學美國，自回國後，服務滬上商界，頗多建樹，為人豪爽，交游道廣。在美舊友頗多，今以世界博覽會在紐約舉行，特請先生赴美一遊，參觀盛況，借此一敘契闊。夏先生以情不可却，特請假四月，以應友邀，並得乘機考察歐美現狀。已於五月四日偕夫人乘輪出國。聞夏先生道過倫敦，將小作勾留，俾與當地保險業交歡云。

世界博覽會之保險

紐約世界博覽會，已於四月三十日開幕，場內陳設富麗，搜羅萬有，為近數十年來各國博覽會之冠。場內建築財產火險保額，共值一五〇，〇〇，〇〇〇美元，而場內油畫展覽室之油畫火險保額，則值三〇，〇〇，〇〇〇美元云。

獻
金
救
國

中一信託公司
久
特點
航海青年會西餐室
本餐室烹調歐美西菜適合衛生
蒙各界贊許並俱有下列之

地點適中
冬有水汀
定價低廉
精製糖果
喜慶蛋糕
座位舒暢
裝璜雅潔
選料上臻
服務認真
頗合大方
美國淇淋
竭盡歡迎
應有盡有
時式西點
沙達坊汀
經濟適宜
別有風味
如蒙賜顧
營業地址
電話
營業時間
一九一〇

中一信託公司

公積金	實收資本	三百萬元				
業務	信託	銀行	儲蓄	保險	水險	火險
要目	證券	房產	經租	倉庫	保管	保管箱
總公司	上海北京路二七〇電話一五一〇〇					
分公司	漢口湖北路一餘姚新建路					

火險查勘報告習作

申新第九紡織廠 趙錦仁

該廠坐落於滬西澳門路一四〇號。面對南洋煤球製造廠，東聯建築陋劣的萬泰營園製造廠。

再東百餘碼，即為蘇州河。西接三新邨，該邨為頭等之建築，緊貼該廠。再西數十碼，即為東京路。在東京路轉角，為宏大橡膠廠，與該廠為鄰。後門即為莫干山路。

交通情形，不甚方便，主要的通道，為東京路與西蘇州路。但西蘇州路極為狹隘。蘇州河中船隻，均在此路上裝卸貨物，常把交通阻塞。

該廠鏡子，總數為一三，五〇〇，馬力三〇〇〇餘匹，男女工人五〇〇〇餘人。每日出紗二七〇餘件，每件四二〇磅，每日出布二〇〇〇餘匹。職工每日工作十二小時，分日夜兩班；所以該廠的機輪是日夜無時無刻的不在轉動着。全廠

管理極為嚴密，每一行機車有管車（俗謂那摩溫）一人，並有指導員助理。每一間工場有管理員數人，不時往來觀察。故在工場中祇聞馬達的發動聲，沒有談笑的聲浪，全廠女工一律穿藍衣，黑褲，短髮；職員均穿草色中山裝。在廠的入口處，有一所職工家屬的宿舍，是專門容納一般貧苦的家屬。

全廠房屋皆為鋼骨水泥之建築，消防設備，在進出口處和房屋的四壁均有裝置。電氣設備亦甚完善，每二行機車中，隔一行電炬。而馬達間亦與廠房相隔離。但全部廠屋除清花間等外，皆

可走通。上述一切為該廠大概情形，至於內部之詳情，大略如後。

拆包間和清花間是屬於鋼骨水泥建築之二層

樓上，弓形屋頂中突起有氣窗，全室窗門均為鉛絲玻璃，地板盡皆木製。拆開之棉花，均堆於清花機旁，此項機器有頭道，二道，三道之裝置。

清理後之棉花，即由一根巨管中通至樓下鋼絲車上，樓下此室同為鋼骨水泥之建築。但氣窗均裝於屋之兩旁。在清花機裏出來的棉花，在鋼絲車中滾過後，即成巨筒形之花捲。此室內並有紡粗紗的一部份，在鋼絲車上取下的花捲，即置於拚條機上，出來即成繩形之條子，盛於一長紅色的圓筒中。這步手續完成以後，便可把筒中的條子置於粗紗機上，抽成粗紗。此項粗紗機，亦有頭道粗紗，二道粗紗，三道粗紗之別。這一間房屋裏的機器，大部份是英國 Dobson & Barlow 廠製造，製造年代，自一八九五年至一九三二年的都有。

該廠的南北廠，皆為三層樓鋼骨水泥之建築。在未織布以前，有許多的手續。第一步先製成經紗與緯紗，製造緯紗的機器極為陳舊而簡單。但製經紗的却非常的艱繁。此項機車皆為豐田式。第二步的手續就是把製成的經紗置於織紗機中上織，此項機器的中間裝有水汀，所以紗線到外面，已經乾燥。此機皆為英國 Dobson & Barlow 廠出品。這步手續完畢後，便遇到織布間去織布

。搬運貨物有吊鉤直運至電梯，所以非常便利。這間屋子裏，並有細小的噴霧管設備，調劑室內空氣的乾燥。據說假使天冷，此管即可作為水汀之用。

二層樓上為職工宿舍，和飯間，但大部仍為紡紗部。

三層樓的地板全為水泥地磚。空氣亦特別的高爽，光線亦十分的清晰。這間裏有許多最新式的機車正在裝置中。這項機車都是英國 Tweed & Smalley 廠一九三九年的新出品。這層東部大部份是搖紗間，此項機器結構極為簡便。細紗在未搖紗之前，均須放在冷水中浸一會兒，據說這是使紗線不易折斷。紡紗機上取下的紗，即運至磅上稱量。標準的數目是五十六磅，在磅稱的面前有一巨穴，直通樓下的打包間，平均每一小包是十磅半棉紗。

織布間在廠的西首，亦為三層鋼骨水泥建築。在未織布以前，有許多的手續。第一步先製成經紗與緯紗，製造緯紗的機器極為陳舊而簡單。但製經紗的却非常的艱繁。此項機車皆為豐田式。第二步的手續就是把製成的經紗置於織紗機中上織，此項機器的中間裝有水汀，所以紗線到外面，已經乾燥。此機皆為英國 Dobson & Barlow 廠出品。這步手續完畢後，便遇到織布間去織布

。織布間這間屋子裏的空氣，極其惡劣，走進去的時候，一陣臭味直冲鼻管。此間裝有大大的噴霧機，所以處身其間，好似立在五里霧中。地板上非常的滑，並且兩旁的牆上盡是青苔。這



讀書劄記

險務生
合作與競爭

保

保聯第七期刊着寶豐保險公司總經理朱如堂先生的一篇專論，對於我國保險同業合作，申論至為懇切。該文以「無窮感喟而愴然不能自己」作起，而以「無限誠摯與熱烈之期望」作結。其論我國同業合作之現狀，則曰『缺乏互信，缺乏真誠。或口言合作而心懷取巧之計，或朝言合作而夕謀自利之策；爾虞我詐，共信不立』；真是『一針見血』之談！其論不規則之競爭，則曰『設吾以非法手段奪取人之生意，人亦能以吾之道報吾，吾又豈能永保吾之生意不爲他人所奪乎？』真

是慨乎言之，濫事競爭者，其各深自反省！

該文立下幾個競爭的標準：『一須不背保險之原理原則，二須不違同業公會之規章規率，三須不損自我之信譽與基礎，四須不影響全體共同之利益與整個事業之前途。』凡我同業，當鑄之座右，矢誠遵守。該文復呼籲合作曰：『吾人應共具真心誠意之熱忱，一本互助相羣之精神，攜手合作。』善哉，真誠之合作，吾人當寤寐求之。

該文闡述經營事業之態度，爲『寓競爭與合作，寓合作與競爭』，而曰『競爭在謀自個體之進步，而無礙乎同業全體；合作在求整個事業之進展，俾有利於各個個體』。此實經營任何事業者，固均應洞明此理，而經營保險事業者，尤須深切體行者也。

最近親屬？

一本美國雜誌上，有下面這樣一段記載——一家壽險公司的代表，接到了約翰生君的一張要保書，很高興的陪着他到驗身體的醫師那兒去。在填寫各種表格的當兒，有一項要填明最近親屬的名字，指定作爲受益人，約翰生君就寫道：

『余遇一寡婦，結婚焉。伊有子女各一。吾父錄居；來訪，而與妻女結婚，吾妻乃爲吾父之岳母，而妻女乃爲余之後母。吾父則爲余之女婿。』

繼之，余之後母，即余之妻女，育一子。此孩乃余之弟，蓋吾父之子也。但渠又爲吾妻之女之子，故爲吾妻之外孫；余則爲吾弟之外祖父。

其後，吾妻產一女。余之後母與伊爲異父姊妹而又爲伊之祖母。吾父爲吾女之姊夫，吾女爲吾父之小姨，而余自己則爲吾父之岳父。』

約翰生寫完了上面的這一級家庭關係，醫師驚倒了，公司的代表木然不知所措。

避火漆

據專家意見，將來最危險的空襲，恐怕是像。

間房屋的空氣的潮濕，可想而知了。這裏大部的機車，盡是陳舊的豐田式。打包間裏有一部份是檢布處，這項機器是檢查已經織好的布有無瑕疵，檢查後置於熨燙機中燙平。燙平後再置於折疊機中；自折疊機取出即成整匹的白布。隨後運到打包處去打包。該廠的打包機是英國 A. Werner 廠出品，是用水力來發動的。

在這篇報告的開頭，曾提到通宏大橡膠廠，適處在織廠的西南角，相距約在三十呎光景，中有矮牆一道。織廠的這一面並無門道，所有窗戶均爲鉛絲玻璃，而橡膠廠則爲一層紅磚瓦頂建築，望過去朝這一面的牆上，似乎並沒有門道或窗戶。據筆者的意思，這橡膠廠對於織廠並不致於增加嚴重的大災危險。

因爲時間的限制，所以對於該廠倉庫和住宅等處都未及前往參觀，真是遺憾之至。

下雨一般地投擲小形延燒彈。這種延燒彈只有兩磅重，但燃燒力倒是極其可怕，有時竟達華氏三十度。在幾秒鐘之內就成功一堆鎔解的鐵，而且能够繼續燃燒十幾分鐘。燃燒着的碎塊，有的也許會射到幾呎開外。

有一種新出品，名稱叫做避火漆(Fire-resisting paint finish)，能够使一顆延燒彈在鑽進了屋頂之後就掉在頂樓的地板上而失掉了效用。試驗結果證明這種避火漆確實具有這般的能力。假使屋頂木架塗以這種新漆，那末小形延燒彈掉在上面就自行消耗而建築不會着火。這種漆的使用很方便，而且一個普通大小的一間樓頂，大約只需二十或三十先令就够了。這是純英國的出品，英國化學家所發明，且爲英國的原料所製成。

沒落的人

羅數

四點鐘以後，電話鈴聲老不斷地響着。聽電話最多的便是我們的小白臉小李。

小李的確够得上稱小白臉，畢挺的西裝，雪亮的吉咯吉咯怪神氣地的皮鞋，可是最使人心折的，那是他一雙迷人的眸子，這是個強有力的武器，最好的工具，無怪乎一般女子一看見小李，心裏就有點飄飄然，怪那個的。

現在電話又來啦！

「噃，我——李，

「妳！曼麗嗎？」——哩

「——

「昨天嗎？昨天我就回家的，妳呢？不

要騙我！」

「今天我沒有空，行裏開夜工，星期日吧！」

「誰說的，我怎麼會呢？您怎麼相信！」

「妳不相信，妳可以去打聽，曼麗，妳這人——」

「好，星期日準來！再會！」

掛斷了電話，小李頓着腳：

「小王，不知怎樣曼麗會曉得我昨天在大都



會跳露斯，而且，今天她一定要我去，我想帶她出來 Pot，你看怎樣？不過，——

「怕遇到曼麗？」

「不，那沒有關係，——你身邊便嗎，借五十一塊錢，後天還你，真糟，哈哈，一定可以 Pot

十塊錢，後天還你，真糟，哈哈，一定可以 Pot

Boy 繫着腰替他開着房門
「先生，可要叫一點吃的！」
「露，吃什麼？」
「一瓶白蘭地，二客大菜！」

露斯搖着頭。

「一瓶白蘭地，二客大菜！」

Boy 繫着腰走了，他輕輕地把門關上，深怕

響聲會嚇壞這一對似的。

把小皮夾往床上一丟，女的便斜躺在沙法上，累着疲乏，頭髮堆在沙法上，像一個蜂窩。小李立刻溫存地緊靠着坐了下來，用憂鬱的目光凝視着露斯。

「你爲什麼老這樣子看人，有什麼好看？」

「我想，我要是有着您這樣一個妻子，多幸福！」——可惜我沒福，」

「鬼東西，沒一句好話！」露斯怪不好意思地笑着：「我要洗浴了，拖鞋在那裏？」

卸去了外衣，在小李面前是一個富有彈性的危險的誘惑品。他隱約的看到她胸前二顆炸彈在跳，似乎立刻要爆炸。他感覺到些微量感！

「碰」的一聲，浴室的門關上了，他的視線被阻住在浴室門外。一會兒響起了嘩啦嘩啦的水聲。小李下意識地抽着紙烟，吐着一個個的烟圈兒，烟圈裏他看到赤裸着的露斯。

門外必鉤地響着，「進來！」

Boy 托着白蘭地，大菜來了。

他坐到桌邊，倒了杯白蘭地，那殷紅的顏色好似血一般發着眩人的光，看着酒杯裏自己的影子，小李微微笑着。

浴室門呀的開了，披着浴衣的露斯更顯得嬌

摩天樓像一隻巨獸屹立在人海裏，吞進了一大批，又吐出來許多，露斯吊在小李的膀子上，昂然走進了這陷阱，被昇降機帶上了六樓。

六一二，六二五，「到了，六八四！」

人
物
典
型

劇務老爺

丁迺先

一覺得自己閒着沒什麼事可以做，便格外的覺得我們的劇務老爺忙得交際不過來，這樣，隱隱的一陣熱辣辣的微妙的感覺在耳腳跟燃燒了起來，把舌尖亦不自然的伸了伸，搖搖頭：

『劇務老爺真够勁！』

的確，劇務老爺的忙是誰都熟悉的，雖然說他有些忙得可憐，忙得沒滋味，沒頭頭，但是倒有些「你們不幹我來幹，幹不來也要幹，幹不好還得幹」的「韌性」的實質在裏面。假使說我們有時候肯安份地堅忍地幫着幹一陣子，那末，劇務老爺「苦幹，實幹，硬幹」的這精神也就是這時候在我們胸懷裏發酵着。

其實，劇務老爺的「忙」可以說在我們把「老爺」兩字加在他頭上後才開始的，不過，劇務老爺並不像想象裏那樣「老爺腔」的刻板，陰沉，相反的，他却十二分的靈活，走路一聲一聲的，左手經常放在灰色布的衣袋裏，右手指頭裏夾上枝鉛筆指東劃西，說話頓歇時會插上「嘛，嘛」的聲音，表示着高度加速地在思索，可是當着陌生面孔說話時，也會臉上泛起層紅暈表示着初見的生疏。

可是因為劇務要担负起從挑選演員，督促召集排演，直到搬上舞台演出為止，這一段長的過程內的困難的複雜是可以想得到的，加以爲了話劇這一崇高偉大的藝術與其對祖國抗戰所貢獻力量的巨大，這樣就更加重了劇務老爺的忙，加重

了他的奔走。加重了他對演員的懇求和自己的難堪，鍛鍊成了他那堅苦忍耐百折不撓的偉大的精神。

我曾經看見劇務老爺爲了召集一個演員來排戲而打了五個電話，在打着第四個電話的時候，他的聲音有些阻塞了，抽搐在怨恨和無可奈何的情緒裏。

「是×公館嗎？×家大小姐在家什麼？還還沒回來好好等會再

再

當劇務老爺按下第五次電話時，那位演員來了，劇務老爺詼諧地呆了一會，但不一忽又奔了過去，興高采烈地

「好了，好了，趕快排戲！」

有一次一個演員撅着嘴停止了排戲，預備走了，這又使劇務老爺爲難了。

「×，你總得幫幫忙，你不可以這樣子，我要

你們要

「我不高興排了！」對面的回答。

「你到底爲什麼呢？你是同我難過——

「哈！什麼我會同你難過——」

「不排戲就是同我難過！」慘痛地，

這次意外地劇務老爺紅了眼圈，他舉起了半隻手想招那演員回來，他張開了口想喊，但做了

一半却中止了，不過，結果總是很快樂的解決了

劇務老爺的熱誠真會激發起了每個人。

劇務老爺累了的時候，會摸出個小皮袋抽支香烟，沾上了火坐在沙發裏悄悄地吸着，他的安靜的時候只是這一忽兒，要是他一看了錢他又要

艷，她喘氣地說：「爽快，爽快！」

「我替您倒一點酒吧！提提神，我看您很疲乏！」

「我不吃酒！」

「爲什麼？呢，怕我灌醉您嗎？」

「誰怕你灌酒，我不想吃！」

「吃一點不妨！」

「我祇吃一點點。」

看她底臉漸漸地映着紅霞，他心裏滿懷着莫名的愉快。望着她微紅的臉，袒露着胸膛，怔怔地出神。

「你又呆着了！」

「不，我在想，我想您酒差不多了，請輸一會兒吧！等我洗浴之後送您回去！」

「我正想息一會！」

看她橫倚在牀上之後，小李微笑着走進浴室

。實在，他不想洗澡，他把水故意噠啦噠啦的響起來，拖延着時光，一面聽着外面的聲息。

他輕輕的開着浴室門出來，看露斯那時正鼻息微微地睡着了。浴衣散開着發出醉人的肉香，他走近床邊，輕輕地吻着她微笑着的臉。他開始宰割這戰利品，俘虜！

這時候，夜正深，街燈映着薄糊着廣告紙的街壁，在花花綠綠的招貼紙中一張日報上顯着一行觸目的標題：

「鼓浪嶼局面混亂，滬租界形勢緊張。」

這時候，夜正深，街燈映着薄糊着廣告紙的街壁，

「——糟了，×點鐘啦，什麼××還不來，打電話去催一聲吧，或者，我同你去叫……」

可是，劇務老爺自四月三日起實行節約禁煙，而小皮袋已不知去向，據說這樣一來每天能節省一毛錢，一個月就是三元，省下的錢聽說預備作爲長期獻金；真的，劇務老爺不僅是我們話劇組的支柱，而且是第一個身體力行節約的模範。



以紀念保工作

各部會工作空前緊張

週年交誼會定期舉行

增進青年修養知識

青年講座開課

國文班即將開班報名從速

(專訊) 理事會以二屆徵求會員大會結束適值本會誕生周年紀念特組織一周紀念交誼會籌備會聘沈雍康李言苓等為委員經一月來之籌備大致業已就緒如無特別事故將於六月十一日假寧波同鄉會舉行屆時並聞仍有大量名貴贈品分送參加之各會友云又各部會以本會誕生周年將臨一致決定將以提早完成上半年工作計劃作爲保聯周年紀念

(學術部訊) 該部舉行之知識演講迄今已屆廿次成績頗佳惟爲使會友第一期第一次正式上課爲六月五日聞獲得有系統之智識起見該部決將原來演講改爲不定期演講而另行舉辦各科學術之系統演講第一期定爲青年智識演講改爲不定期演講而另行舉辦各科學術之系統演講第一期定爲青年智識演講內容爲青年的人生觀職業觀讀書問題戀愛問題講師俱爲海內外對青年會友欲參加者儘速於開課前來會報名云。

禮品故近來各部會工作空前緊張，工

作人員於業餘之暇，輒持腹來會工作，合力促進工作突進之精神實可欽敬

徵書運動成績驚人

二期揭曉將突破目標

平劇恢復活動

六月一日起

保聯建設之新階段

第二屆代表大會即將舉行

(特訊) 本年上半年度第三屆代表大會自經理事會推定謝壽天等籌備會正副會長幹事正式於五月十日開始以來

持於五月七日招待各隊長幹事正式於五月十日開始以來

各隊徵求異常努力第一期成績於五月十日揭曉總分數竟達一三三

八分突破總目標之半數冊數爲一〇七

三冊現金二五元第一次揭曉獎分爲一百分爲第一期得分最多之二三名所

分得聞此次揭曉尚有實力異常雄厚之

有關重要預料此次會議後之保聯前途將

有突飛猛進之新發展云。

又代表會開會適與周年交誼會同

日故除會後得享盛大餘興外聞將備名

貴贈品以衛蒞會代表云。

學術部業已租得課堂

會計法文粵語等班即將舉辦

(學術部訊) 學術部原定於最短期內舉辦法文會計粵語

等

將借該校課室上課故以後每班上課時間將根據實際需要多多增加。而會計

與四馬路華華中學接洽就緒茲後各班法文等班亦將舉辦云。

山雨欲來風滿樓

娛樂工作突飛猛進

話劇組即將舉行盛大公演

(娛樂部訊) 娛樂部為籌備一週紀念交誼會之盛大，各組工作近來更見緊張，而話劇組除積極籌備於週年紀念會中作盛大演出外，並聞將聯合各業餘劇團作義賣公演，茲探誌娛樂部各組最近活動於後：

話劇：話劇組為觀摩劇藝起見，曾參加職業界各業餘劇團之劇藝競賽，並於四月三十日在華聯同樂會參加救難公演，參加該次演出者有八劇團之多，本組參加「忍受」獨幕劇，頗獲各方好評。又目前正積極趕排「奇丐」「教訓」「可憐的裴迦」「棄兒」「父歸」等獨幕劇，以參加本會週年紀念大會節目，聞該組異常歡迎會友參加，有意者可隨時向天一談聲聲，保裕劉文彪君等處接洽報名云。

歌唱：由於施哲明會友之積極努力，歌唱班目前已組成合唱隊，正由名音樂家陳歌辛先生每周蒞會領導練唱，指導完全義務費用一概不收，歡迎會友踢躍參加，時間為每星期六下午六時半至七時半云。

象棋：(一) 保聯杯第一屆象棋賽，又上海各業餘劇團籌辦聯合義賣公演事，業已大體就緒，預定六月十五日前後公演，上演之劇本有阿Q，花旗，永久的朋友，牛大王等，本會劇團，則與華聯合排醉生夢死一劇。

並將邀請上海劇藝社參加演出「人之初」，或「愛與死的博鬥」，預料屆時定必有一番盛況也云。

又聞該組為加強工作起見，業由娛樂部加聘程振輝、談靜聲二君為幹事，共同積極推進工作云。

口琴：合奏隊業已正式成立，參

加之會友益形踴躍，現在胡晏先生指

導下正積極練習「河上明月」及「龍翔鳳舞」；等名曲多支，以參與紀念會演奏，聞目前練習時間為每星期四，七時半至八時半，歡迎會友隨時報名參加云。

舞蹈：由於施哲明會友之積極努力，歌舞班目前已組成合唱隊，正由如程一昌陳景樞趙偉民等，均屬該隊主要份子，最近又新添鄭冠漢蔣振義兩將，更加如虎添翼，上月十七日出戰華聯同樂會，以四十二對十七之比，輕敗強敵於私立上中，廿日又迎戰文江聯隊於本會慕爾堂球場，又以四十七對二十九之比，壓倒文江聯隊，迎會友踢躍參加，時間為每星期六下午六時半至七時半云。

本會籃球隊報捷：本會籃球隊自成立以來，實力異常雄厚，健將如沈聿恭任相成莊崑鳳等，可稱旗頭自成立以來，實力異常雄厚，健將如程一昌陳景樞趙偉民等，均屬該隊主要份子，最近又新添鄭冠漢蔣振義兩將，更加如虎添翼，上月十七日出戰華聯同樂會，以四十二對十七之比，輕敗強敵於私立上中，廿日又迎戰文江聯隊於本會慕爾堂球場，又以四十七對二十九之比，壓倒文江聯隊，

利會友參觀而增長實際智識云。

但因高漲生活艱難，常勝將軍獎希望。

(二) 保聯象棋隊自成立以還，已四度與滬上勁旅角逐，現決定加以擴充，俾力量充實而出外挑戰，會友中精於此道而尚未加入者請從速報名參加，庶為保聯增光。報名處：美亞

福利委員會會員購物計先在會所中鍾燭燭，天一王國豪，聯合梁世清。參觀：參觀組自由虞福慎君負責，以來，已參觀過申新阜豐申報館等各大廠機關，聞最近正積極接洽廠商以集資設一小規模之消費合作社以最低價代售各項日常用品聞大致業已籌利會友參觀而增長實際智識云。

但因高漲生活艱難，常勝將軍獎希望。

會所將設消費合作社

(福利委員會訊) 福利委員會以近來上海物價連續上漲為減輕讀者負擔並便利來會會員購物計先在會所中鍾燭燭，天一王國豪，聯合梁世清。參觀：參觀組自由虞福慎君負責，以來，已參觀過申新阜豐申報館等各大廠機關，聞最近正積極接洽廠商以集資設一小規模之消費合作社以最低價代售各項日常用品聞大致業已籌利會友參觀而增長實際智識云。

但因高漲生活艱難，常勝將軍獎希望。

本會籃球隊報捷：本會籃球隊自成立以來，實力異常雄厚，健將如程一昌陳景樞趙偉民等，均屬該隊主要份子，最近又新添鄭冠漢蔣振義兩將，更加如虎添翼，上月十七日出戰華聯同樂會，以四十二對十七之比，輕敗強敵於私立上中，廿日又迎戰文江聯隊於本會慕爾堂球場，又以四十七對二十九之比，壓倒文江聯隊，

昆南主任為培養大批籃球人才及督促全體隊員更求上進起見，特商借美國籃球協會選手表演戰術之電影全套，在義務映演，除本會全體隊員外，出席者殊為踴躍云。

象棋：(一) 保聯杯第一屆象棋賽，現已將告結束。冠亞軍以美亞聯合各職業團體慈善籃球聯賽，本會代表已由沈昆南先生親自選定，周達云陳學崇蔡演雄李震中瞿錫麟陸大振卓國好此道者，請從速到會登記。

水上運動及謀會友之有合理的訓練起見，特向大陸及大都會兩游泳池訂購大批團體優待季券及門券，會友中愛



替洗 ·
祖先生
講記

關於文藝前題的幾個問題

談起文藝的問題，頗覺得有些為難，因為文藝有它的特殊性，它是精神的活動，抽象的東西，不過關於非常時期文藝，這問題我認為是非常的妙，因為文藝與時代應該連在一起，不可分離，可說已是不成問題的問題了。有的人認為文藝與時代無甚關係，這種人是看輕了文藝所起的作用，這見解顯然是不正確的，我們可以看到文藝可使人舞蹈哭笑，可以推動人去工作，譬如看悲慘雄壯的電影片子，會使得看衆流下熱淚來，這種種都是文藝的影響，目前如果不動員起文藝來配合時代，那是够恥辱的一件事，這一個責任是一切人都應負起責任的！

至於時代與文藝的關係，可由下面幾點來說明：

首先；我們常聽到：「中華民族已到了存亡危急的最後關頭！」這句話並不是抽象空洞的而是說我們所有的一切已遭遇到空前的危機了，文藝自然也不能例外。

至於時代給與文藝的影響也是很明顯的，首先便是促進文藝界的空前合作不管寫作的性質與內容是怎樣，祇要它和時代相配合的，無論寫的是都市舞女的生活或是職員羣的苦悶都可以。近來全國文藝界都表現出良好的現象，過去曾水火不相容的民族主義文藝與普羅文藝在時代的薰陶下，俱站在一個立場上來了，而且成了這立場上的中堅份子。我們希望這種偉大的合作精神更擴大鞏固起來。

文藝的合作一致，並不是說一切文藝都要千篇一律的，不過在大前題下。須要統一起來的。

第二；文藝在大前題下，固然應統一起來，但文藝仍有其不同的派別和特性，那末這種特性，在文藝中是不是可以隨他自由發展呢？當然還是可以的，而且絕對需要的但絕不能無條件的自由發展，因為那就會犯了放任主義的錯誤，其結果要想團結到反而不會達到目的，變成個別的力量而不是集體的力量，更沒有團結的力量，這說明了在共同立場中，各種文藝派別固然一方面保持它的個性，但另方面行動上在整個大前題下一定還是要一致的，那樣才可以收到好的效果。

第三；文藝界在合作時，還是需要互相批評和鬥爭，這點是非常重要的。粗看起來也許諸位會懷疑的吧，實在，這絕不是要文藝界在表面上合作，而在內心裏分歧，而是要猶如有幾個同志在一起共同工作時對於大家的工作，應該互相批評與督促一樣。只有這樣方能在工作上能有進步。因為在共同的大前題中我們一定需要批判某派別的文藝，現在是不是盡了它最大的責任？或做得是不是正確？所以如果放棄了鬥爭，那麼就會口頭上說是怎樣怎樣，但實際上却仍舊是各走各的路，各幹各的事。這樣一定會蒙蔽了共同的目標，和忽略了共同努力的意義。同時，另一方面中國的情形是非常複雜的，中國一方面是中国，一方面是世界的中國，這正好像說一個人是人，但亦是社會的一份子一樣，文藝亦是帶有世界性的。世界上的一切發展都會影響到中國文藝方面來。現在我國的文藝程度很低，封建性的七快五

步的文藝亦有大量的介紹到我國來。在今天，我

奮鬥 小玲子

我要奮鬥，

任憑環境是鋼鐵般底堅硬，

任憑命運是惡魔般底猙獰，

我要用血肉之軀去同它抗戰！

社會縱然是殘酷地想把我吞噬，

我要趁此振一振我奮鬥的勇氣！

人類縱然是險惡地想把我踐踏，

我要趁此撕一撕他們虛偽的面具！

環境縱然是更艱苦地要把我包圍，

那更好，我要嚐一嚐它究竟是怎樣的苦味！

我還年青，為什麼像綿羊般的懦弱？

清了，那傷感之魔！

我以後要深深的謝絕你；

過去的一年中我曾經做過你的奴隸，但，今後我將再不能忍受你的玩弄和支配！

我要認清我的目標，擦起我的雙手，

移動我的雙腳，

鼓勵我的熱血去同惡勢力反抗！

我要吶喊，

我要奮鬥，

創造我本來的光明的人生！

寫於四，十四日。

我們的文藝，一定要向全世界進步的文藝如美法蘇等國去學習，要針對着世界上一切進步的文藝迎頭幹上去，要達到這目的，在眼前我們就更需要鬥爭了。譬如說現在同時有兩種作品：一種是七俠五義之類的，另一種則是巴金的創作，那時就應該加強文藝界自己的鬥爭，應盡量的說出七俠五義的落伍性及其缺點，並且盡量宣揚新的創作是如何的前進與優美，不應該怕一般落伍的人的反對而要抱定真理作堅決的鬥爭，新文藝不但應處處與舊文藝鬥爭，提高並推動舊文藝的前進，同時，就是新文藝與新文藝的相互間亦應有鬥爭，沒有鬥爭，就沒有發展。中國正為自由而努力，所以文藝亦要自由，只有從自由競爭中，才能使中國的文藝向前猛進。只要各人拿出它的本領貨色來給讀者看，讀者是公正的批判員。

但這裏還得特別要提出，文藝的鬥爭雖是需要的，自由競爭雖亦是應該的，但這還是有條件的，什麼條件呢？就是一定只能在不妨礙整個的大前提下來合法鬥爭與自由競爭。

上面所講的是文藝界統一合作的大概和要素

，以後再來講一些關於文藝本身領導的問題。

剛才講過由於時代的關係使文藝界走上更前進的道路，但還有一個普遍的問題，是既然大家俱站在同一立場上了，那末在這共同的基礎上應該是由誰來領導呢？這一問題我認為目前的文藝既然是由不同的派別而統一的，這個統一既然是由多方面組成的，那無疑是需要有領導的，那末這個領導權究竟應該操在誰的手中呢，關於這個問題特別是普羅與民族主義，這二方面最有興趣

，這因為在文藝界中它們的勢力都相當的大，所以免不了要爭領導權。依照過去我國文藝運動的任務講，應該有二，一是反帝，一是反封建，從五四新文學到現在，這二任務和整個中國社會同樣始終沒有能澈底的完成。不過在目前這兩任務已經有些變化，過去在對封建方面是屬於絕對的對立地位，現在新文藝也可以與封建聯合而同時却給批評和督促在反帝的任務中，目前是集中於一個任務來得最好最切實。

實在，確切些來說，目前文藝界的領導權應該是共同的，而不是屬於某一派或某一個人在對實際的時代上努力的，也就有領導權一部份，不過以個別的來講，就是說誰對時代最出力，誰最前進，最能幹上世界的水準的，誰就將成為共同領導權中的重要者，譬如像普羅文藝是最澈底的新文藝，從全世界的文藝發展來說普羅文藝是接近世界文藝的水準的所以它在整個的中國文藝界中是前進的它可影響落後文藝進步，這樣在客觀上由於其本身的進步性亦已有其領導作用的存在。

我覺得文藝問題不是馬馬虎虎的各走各路或者為文藝而文藝，我們要打破這種不正觀念，最後我要說：中國已到了存亡危急的最後關頭，文藝同樣地遭遇到了它的最後關頭，如果我們不能爭取勝利，非特是文藝界的奇恥大辱，同時亦是各位的愛好文藝者的恥辱，要挽回文藝危局，推進文藝的進行，這個繁重的責任，不但是文藝人所應負的，其實亦就是各位所應共同擔負的！

從上海物價飛漲說起

上官德生

上海物價飛躍的上漲了，根據最近工部局的統計，上海物價在最近五個月是空前未有的循着直線地連續上漲的，至最近已較前增高到幾近 $\frac{1}{2}$ %，這就是說原來一元錢可買的東西現在需要一元半方能買得，相對的也就是說現在賺三十元薪水的人等於從前賺二十元，原來的收入在無形中打了個六六折，購買的能力減低了三分之一。生活在上海是日益艱難了，環境對於苟安於上海的人們在生活上的壓迫是日益加深了。

許多來中國的外國記者時常驚奇甚或羨慕中國人的無限制寬大的容忍性以及在極端艱苦環境下所抱的「安份守己」「樂天安命」的生活態度。不管外人這種驚奇或羨慕是出於輕蔑的譏諷抑或是出於真誠的讚賞，但無論如何這決不是沒有生活的現實根據的。

拿上海來說，十幾個月來，上海人也許忘却了處在怎樣時代裏，生活在怎樣的環境中，只看到眼前的繁榮享樂，忘却了是在怎麼地方的繁榮，是在怎麼時候的享樂。即就拿最近的物價來說，儘管是米價漲到十七元六角，也許正有許多人會嘆息一聲「命運不濟」或是「劫數難逃」，只要眼前少吃一碗飯也能維持下去，那也就「知足自樂」甚或是打上幾圈牌消消悶，跳上一會舞解解愁，再不然便是從最低限度的生活中省下一塊錢來買條獎券以安慰安慰自己也有「發財」的一天；至於物價高漲的原因在那裏？同上海環境有怎麼關係？為什麼早不漲遲不漲會在這個時候漲

？將來會不會再漲？自己的生活會不會更加惡化？該想怎樣辦法來補救或解決？ 等等一連串的問題也許根本也不會去想到過。

真的中國人這樣愚蒙連這種和切身有關的問題都不會去想一想或去要求了解的嗎？不是的，除非是不想生活下去的人是決不會對於自己生存有關的問題漠視的，也許中國人對於在生活上壓迫的問題曾經想得很多而且也做得很多，但是幾千年來這古老的封建社會和百年來外來的侵略像一條粗大的鐵鍊緊緊地鎖住着民衆的頭腦，尤其在經濟上的加緊壓制緊緊地使民衆喘不過一口氣來，這樣使民衆但求能安於平靜的生活不管這生活能維持多久，盡可能使自己的生活不受到更大的打擊和壓迫，養成了即使是在最痛苦的條件下也抱着樂天安命的生活態度，也希望能過得一天

是一天的苟安心理，至於壓迫的來源，生活痛苦的原因乃至自身的出路俱無暇也沒有機會去認識和了解，於是便只好把自己委之於「老天」「命運」「劫數」等虛無的安慰中了。

但這是不是說中國人就一輩子做馴羊了呢？不會的，絕對不會的，壓迫越深，找尋一個機會到眼前少咬一口飯也能維持下去，那也就「知足自樂」甚或是打上幾圈牌消消悶，跳上一會舞解解愁，再不然便是從最低限度的生活中省下一塊錢來買條獎券以安慰安慰自己也有「發財」的一天；至於物價高漲的原因在那裏？同上海環境有怎麼關係？為什麼早不漲遲不漲會在這個時候漲

「「苟安」的心理，不僅會艱苦的學習去了解一切問題，而且將實地的去解決一切問題，不僅會割去舊社會所遺留的劣根性，而且會迎頭趕上世界一切最優秀最進步民族的同樣的水準。

上海物價飛躍的高漲給了上海民衆一個更深更現實的教訓，又一次的證明了上海不是安樂土，孤島是沒有前途的，在實際的生活上刺激了上海民衆對於現實環境需要有更深切的認識和了解。

實在說來，上海物價的上漲目前還只僅在開始，孤島上經濟的壓迫在最近的將來必將更為加緊，放在上海人面前的不是驟然觀望，不是暫時得以解決的「開源」或「節流」的辦法，而是：第一必須要糾正自身生活上的頹廢腐化苟安僥倖的傾向。世界是在急變中，中國是在跳躍前進中，不祛除自身生活上惡劣的傾向必將為時代的洪流所淘汰，不糾正自己不良的生活態度必將會在更惡劣的環境下犧牲。其次我們一定需要了解當前一切現實的問題，了解各別現實問題的關聯，了解現實問題發生的根源及其前途。在書本上艱苦的學習在現實環境中抓住每一個最好的機會切實的探求現代智識，在學習中鍛鍊自己養成自己對現實發生的問題有敏捷精確的認識和觀察的能力，並實際地從自己現實的生活中來求得許多問題的切實解決。另外便是要明確的了解上海不會而且也不能成為安樂窩，只有把人力物力資金運送到安全的內地去，才會對自己的生命財產有切實的保障。

帆

萊蒙託夫詩
明譯自世界語文選

在海上，
帆兒閃發着白色，
在綠波上滑流，
你在家鄉有那些遺留，
親愛的，在他鄉有何追求？

風兒糾纏呼嘯，
波兒嬉戲跳蕩，
船桅兒響畢剎，
它奔馳暢快地奔馳，
追求幸福，在那大海茫茫。

在它下面是一片晶瑩的汪洋，
上面是一個偉大的穹蒼高高，
可有寧靜呀，處身在這風暴？

雜着雪的雨夜，懷着一個創痛，空虛的心，我邁上了輪船。是征程？或去成仁？我惟有低頭；反正無窮底苦衷，可嚮出我訴不出的羞。
夜，漫長地，在龐大的怪物裏，喧囂趕跑了寂靜，窒息驅走了逼人的寒意，四小時好容易挨過了心頭；午夜後，才響起起舵的鐘聲。是多麼深重費力的破浪聲啊！我知道，那輪子是給滿輪負有重鉛似的心，壓榨得喘不過氣來的呻吟。
閃不出星子的夜空，眼前現着墨樣的黑，茫茫的大江裏，澎湃着奔騰，滔天的濤聲，被敵艦殘壓下的江水，不也在掙扎嗎？使勁地。那孤立的燈塔，收斂了給魔霧控制的迷糊，盡可能地振起指示迷途的光亮，笑迎在前面，又歡送在後面。故鄉！這由淪陷而爲游擊區的故鄉！究竟變成怎樣的面目呢？我底心重又失去懶惰底知覺，油然而生了迫切投入你懷抱的希望。

熹微慢慢拉攏着夜幕，機聲也在長笛裏消失；於是抵埠後的騷動，吵擾，開始在人圈裏打轉，我也照例地跳上划船。

沒風，也沒雨，遼闊的江面，掀不起高湧低伏的巨大浪，可是陰霾下仍脫不了美趣的漣漪，盪漾着活潑，生動的風度，溫柔地吻着船舷，推入滻浦鄉的河流。

那兒來的鬼子？我一點兒沒見他們底隻影。爸，媽，替我預備的瓜皮帽，用不到來虛掩，隨眼鏡也未曾卸去分秒，這次我不信幸運之神會緊隨了我，那一點沒介事兒的跨上了鄉舟。

回鄉 昌保

乘着開駛的先前，我走上陌生的異鎮。鎮上，隨着歐洲者底薰陶，一切發展的趨勢也顯得畸形了：有賭場，烟館，戲院，更有不詳細的其他；鎮上引以爲快的，我却得到一種異乎的感受。

一碗麵飽了飢腸，匆匆地回上了舟，開了，重又駛入悠長的航程。偌大的船，點綴着孤另的五個旅人，彼此默默地在做着調劑一夜來疲乏的睡臥。傍晚，滿目瘡痍的常熟，暫作宿處，整天裏同船夥嘶混的生活，使我感起愉快，但這夜來的異情，却嘗到反覆睡不起的不愜。

終於，挨到抵鄉的翌晨了；船也不比起先那樣緩慢，順着風，冒着輕微的細雨，準向着綠色碧景的原野底隙裏前驅，掠過甘露中市，蕩口南端，於是故鄉已橫躺在我底眼簾。

颶的！我跳上岸，躍起輕鬆的步伐。與每次投入鄉懷不同的，那就是以前由南而北，而今却從北而南。

『祖母！玲！』當我喊出親暱的呼喚時，我本能地握起她倆底手。年邁底祖母，雖與日俱增了些，但深深的縫紋，飛霜的髮髮，越發顯出慈祥的光來；我明白，辛勞的世事，糾纏老了她。我！一個無利於家，無獻於國的流浪者，幹了些什麼呢？到現在？當祖母低聲回應我時，我底心開始劇痛，嗚咽幾乎打住了我底話語。

幸虧祖母的老健，使我得到些慰藉，你看她跨開壯健的步姿，捧出昨天剛蒸好的年糕，瞇着眼，投給我，要我嚐味時，是一幅多麼不可得的天倫之圖啊！雖然我的心是多創痛的，但這眼前的現實，相反地却使我沉入別後團聚的欣歡裏。

兩重天(獨幕劇)

露

殘酷的惡魔踏進了××縣，年輕的姑娘是站不住了，為避免虎狼的蹂躪起見，阿菊是跟隨了他的晚父黑四投到上海，在李家幫傭；黑四是一個暴戾的惡徒，並且嗜賭如命，況且這上海淪為孤島以後，混在特殊勢力下面到處都是賭窟，好賭成性的黑四簡直一天到晚混在牌裏，可是每次賭終是輸得精光大吉，所以借台高築，最後看上了阿菊，希望把他作為孤注一擲。

在一個早上，阿菊是被騙到一家私娼家裏，可憐的阿菊幸得一個同病相憐的姑娘，乘機放走了她，但是等她逃回李家，而那魔鬼似的黑四已經追蹤而至李家雖為之衛護，但在黑四橫蠻無理之下，實亦愛莫能助，終於阿菊在慘啼哀號中為黑四挾之而去。

保

登場人物：

李太太 三十餘歲之寡婦
阿菊 十七歲黑四的晚女兒
黑四 四十餘歲嗜賭如命的流氓
佈景：一間中等人家的會客室，中置沙發兩隻，並夾一茶几，几上放書數本，左手有門出入。

幕開

李太太坐於沙發上觀書，時叩門聲輕而

且急。

李：誰！

門外：是我，太太 (一聲甚急)

李：唔！是你，(站起開門)

阿菊：太太，太太。(驚惶失措地奔進來，

隨又很注意很快地把門關上)

李：阿菊，你出去了老半天，幹麼呀！

阿菊：喚！剛才嗎 (氣甚惱)

李：阿菊，別這樣慌張定神再說。(說時重坐

到沙發上)。

阿菊：太太！剛才可真把我嚇死！

李：喔！

阿菊：早上我上小菜場去買菜，忽然又遇到了我

阿菊：正是的

李：可又是那個常常來問你拿錢的黑四嗎？

阿菊：那個傢伙不是好人呀！

阿菊：正的，不是好人，他說我的媽剛從鄉下出來住在四馬路的一家旅館裏，並且還害着很

厲害的病，叫我馬上去看他老人家。

李：你就怎樣說呢？

阿菊：我說，讓我去告訴了太太再去，可是他

說，我媽的病害的非常厲害，非馬上去不可，當時我就跟他跳上了電車。

李：可是上你媽那兒去。

阿菊：不，他領到我一條弄堂裏像這兒差不多，不過門口吊着許多的電燈上面還寫着紅的字

李：啊！那不是一個好地方。

阿菊：但是那個混蛋對我說，這兒就是旅館，我

的媽就在裏面，當時我就跟了他進去。

李：裏面去，糟糕 那麼怎樣呢！

阿菊：別說啦！一個很大的院子找不出半個男人的影子，都是一般打扮得妖怪似的女人，並且有一個大胖子女人，兩隻賊一樣的眼睛老是瞧着我，那時我弄得很奇怪，就去問那個傢伙，我的媽在那兒。

李：唉，黑四怎樣說？

阿菊：那個鬼東西一張臉是扳得鐵青，指着那個大胖子冷冷地對我說，這個就是你的媽，那時候我知道事情有些不對，心裏急得要命，就哭着要見我的媽，可是那個鬼却狠狠地打了我兩掌，不許我哭，叫我好好的住在那兒，聽那大胖子女人的話，太太！你瞧這兒還留着剛才的指形。

李：嘿！真是個鬼。

阿菊：後來黑四那個鬼笑嘻嘻的跟了那個大胖子女人出去嘴裏，還在講什麼五百，四百九，還說就四百五吧！

李：啊！完啦！那你怎樣回來的呢？

阿菊：那個時候屋子裏祇留下一個和我差不多大的姊姊啊！太太，她真苦憊，瘦得好像是樣，簡直不像一個人的樣子，在她的臂上還有一條條又粗又紫的鞭子印，她老瞧着我落淚。

李：唉！真苦憊。

阿菊：可是這位姊姊良心真好，起初我求她放我走，她老是搖頭，但是她的眼中依舊淌着淚

，我後來求了她幾回，總是搖着頭，最後她忽然嘆了一口氣說：好吧！我就救了你，他就領我在後門裏逃出來，唉！太太，這位姊

她走路簡直走不動。

李：唉！又送了一條命。

菊：太太請您告訴我這是什麼地方。

李：這地方嗎？就是把女人給男女玩的窯子兒。

阿菊：窯子兒。（自語狀）

（正當這個時候門外叩門的聲響重而急）。

門外，開門，開門，

阿菊：啊呀！不好啦那個鬼又來了。

（李驚慌地站起來，阿菊很快地跪在李太太的面前）

阿菊：太太我求求你，別開；別開；救，我

（門外叩門聲益急）

門外：喂！裏面有人嗎？

李：阿菊你別急，有我在這裏。

阿菊：太太，你總得救救我

（時舞台相當靜寂，門外叩門聲好像打雷一樣，阿菊掩在李太太的後面一同去開門，門外黑

四盛氣衝進，一眼便看見阿菊）。

黑四：好！你這個小娘兒到瞧不出你還有這一套

，可是你要知道你老子的厲害，就是你逃上天去我亦要抓你下來，嘿！識趣的跟我走。

阿菊：太太。（拖着李的衣服發急地叫着）

李：喂！你是誰，到這兒來大驚小怪的。

黑四：唔！太太你不認識我嗎？我就是阿菊的爸爸

叫黑四。

李：你來幹嗎？

黑四：沒有什麼，就是這幾天聽說我們鄉裏很安靜，所以我想來領阿菊回家裏去。

阿菊：太太別想信他的鬼話。

黑四：你這小鬼，再多話

保

李：喂

黑四：喂什麼：你要的話：一千塊錢，就得啦！

李妻：一千塊。（自語狀）

黑四：是的，太太，一千塊。

阿菊：太太別聽他胡說，剛才他在那個地方，祇

黑四：說什麼（狠狠地目視阿菊）

李：唔！是的你剛有說

黑四：但是你要的

話，一千塊少個邊兒不行。

李：唉。（沉思帶了走。）

黑四：想什麼，不要的話我馬上

李：唉！（阿菊那兒發發慈悲，我死亦不願意去

來怎麼許多的

阿菊：太太，請你

黑四：沒有什麼，就是這幾天聽說我們鄉裏很安

李：我早就知道你的鬼意，我勸你別再花言巧語

，快替我走。

黑四：你叫我走嗎？好！這個孩子就賣給你。

李：唔。（語塞）

阿菊：太太，求求你，我不願意跟那個鬼，我

情願一輩子伏侍你太太。

黑四：媽的，你這個小東西別囉嗦，等回兒要你好看。

李：喂

黑四：好！小娼婦，不吃苦頭，不知道你老子的

厲害。（狠勁地把阿菊拖出門去）

阿菊：太太，太太，救救我

（時已阿菊為黑四拖出門口，李太太木立室中呆視）

黑四：好！小東西，（掌聲）

李：唉！又是一條命（長嘆一聲，坐沙發上）

（幕急下）

黑四：走！小東西，（走上去抓阿菊）

阿菊：啊！太太救救我

李：嗯

黑四：嗯什麼一千塊少半個邊兒多不行，（

拖着阿菊走）

阿菊：你這個鬼，你這個惡魔我死亦不去（與黑

四拚命地掙扎）

黑四：走！（順手一掌）

阿菊：好！打，打死吧！死亦不幹這種事，（哭

着掙扎）

黑四：好！小娼婦，不吃苦頭，不知道你老子的

厲害。（狠勁地把阿菊拖出門去）

阿菊：太太，太太，救救我

（時已阿菊為黑四拖出門口，李太太木立室中呆視）

黑四：好！小東西，（掌聲）

李：唉！又是一條命（長嘆一聲，坐沙發上）

（幕急下）

尊處如需要：美觀，舒適，經久，耐用，價廉，鋼鐵製成的用具，請向

上海廣東路江西路口

華發鋼鐵文具公司 採辦鋼鐵寫字

檯，鋼椅，銀箱，保管庫，庫門，卷宗箱，鋼樹，印鑑箱，及一切鋼具等。

發行所：廣東路江西路口 電話：一八二〇三

年	成
特	立
刊	週

本會一年來工作的回顧

理事會

本會自去年七月一日成立以來，迄今已有一年了！同人等承全體會友的委託，秉着本會的宗旨，負責執行會務；由於本業先進的指導，和全體會友的協助，其中曾經克服許多的困難和阻礙，使本會獲得穩健的基礎。在第二次會友徵求運動以後，會友人數逐漸遞增至一千二百人，因此本會工作亦隨之加重，同人等鑒於會友的愛護日深，欲求得本會的前途發展迅速，除循着本會宗旨努力進取外，更以迎合會友的需要和增加會友的幸福，逐漸地擴充活動的範圍，使本會成為全體保險業從業員業餘綜合的團體。根據過去一年的工作發展過程，我們是值得詳細加以檢討和分析的。

首先聯誼會是保險業同人自己組織的一個業餘團體，使保險界同人得利用業餘的時間，獲得心理上的健全，和精神上的愉快，使日常工作，感受興趣，發揮各人的技能，間接使整個保險業，亦充滿蓬勃朝氣，奮發改進，爲了配合上述的性質，因此本會的工作活動範圍，亦以羅致各方面，如學術，體育，娛樂，三部門外，更以減輕同人負擔，增加同人福利爲主要對象。

(一) 關於學術方面——保險業是社會經濟部門中可算是很綜錯繁複的一種，欲使保險業的發展蓬勃，必須有充分知識和對保險有研究的從業員來推動，可是我們保險業的同人，雖然也有不少比較有高深的學識的人仕，大多數的同人，

差不多都是半途輟學，在目前複雜的社會要獲得充分的應付能力，確實有許多的困難，本會學術部乘此原則，舉辦各種補習班，如英文班，國語班，經濟班，速記班，國文班，會計班等，此外更有知識演講，學術座談會，以集團研究的方式，增加知識，一方面因爲保險是我們的職業，更需要澈底的認識和了解，所以又舉辦保險實務講習班，學術部所舉行的各種班會，參加的會友大多都不收費用。

(二) 關於體育方面，處在上海的工商業社會中的職員們，大多數正天都籠罩在斗室中，每天在辦公的時間裏，都忙着工作，公餘和假期，都沒有調劑精神鍛鍊體魄的適當處所，保險業同人，也和其他各界一樣，我們許多會友中從離開學校進入保險界服務以來，漸漸地由活潑變成沉寂，由健康變成瘦弱，這主要原因，大概多數從業員公餘時間，沒有得到適當的運動，本會針對着這種缺陷，陸續舉辦各種體育；如足球，籃球，乒乓，國術，游泳等，使會友於公餘時間得享

有適當的運動，使其身心健全，對於事業增加積極性，參加本會體育部門的會友，爲數當在四五百人，這也可見保險界同人對業餘體育的需要。

(五) 關於同人福利方面——本會因感上海生活指數逐漸高漲，爲減輕會友生活上之負擔，曾與百餘家公司廠商訂有優待辦法，使會友日常生活用品，享受特別之折扣，此外特約醫師律師醫院，亦使會友出較低之代價，獲得日常生活之便利，最近本會正在計劃籌設消費合作社，爲會友進一步的服務。

綜上所述，本會一年來的工作經過，雖因限

更着着迫人，本會依據蔣委員長所說『提倡正當娛樂，可以振作國民精神』的意旨，積極設備各種正當娛樂，如平劇，話劇，歌詠，音樂，弈棋等等，使本業同人，在困苦沉悶的環境中，得到適當的陶冶身心的地方，使其精神奮發，這不但整個保險業獲得裨益，且對民族國家亦有貢獻。

(四) 關於出版及圖書方面——本會的宗旨

，主要的爲促進保險業的發展，因此鑑於保險界對社會教育的宣傳極感缺少，凡有關保險書籍，尤屬鳳毛麟角，本會乃創辦保聯月刊，內容除對

保險理論意義廣爲宣揚外，更有保險淺說，信箱，雜談等等，以極淺顯的筆法，廣爲說明，使保險事業逐漸普遍各界，深入民間，漸漸的使其大衆化。自保聯出版以來，深得各界歡迎，各重要都市均有代售，學校，商店，團體，向本會訂閱者，亦日見增多。圖書方面，本會在創立之初，即有圖書館的設立，使會友得自由供閱，惟書籍冊數，總計不滿一千，因此最近成立第一屆徵書運動委員會，負責徵集書籍，預料一月以後，即可獲五千冊之書籍，使本會圖書館的基礎，亦得稍爲穩定。

(三) 關於正當娛樂方面——上海是一個繁

盛的都市，也可說是複雜的社會，到處充滿着混濁的氣氛，最容易使青年人墮落，從事變發生以

組織部報告

我們乘這一週年紀念的機會將本部一年來的工作及將來的計劃，作一次系統的敘述，這一方面是可以作為一年的迴顧及自我批判的根據，而同時也更希望全體會友給我們以嚴正的批評及指示。

我們以十二分愉快的心情來敘述一週年的工作經過，本會在困難的環境下已堅強的地生存了下來，不，而且是更加光大與發展，這，不得不說是我們全體工作人員的努力的結果與保險界先進們的扶持。

我們組織部的工作也跟着其他各班一樣的配合着發展，但組織部有着他特有的工作範圍，那就是說：組織部的工作不外是怎樣使會員與會的關係更密切起來，怎樣能徵求得更多的會員及如何研究或統計出會員的需要等等。

自從本會在去年七月一日成立以後，由於會的需要，以及會員對會的愛護，所以在第一次公開徵求會員之後，會員人數急速地從三百餘增加到一千餘人，因而，也無形的增加了組織部的責任，就是說，我們的組織部應該如何的聯絡起這一千以上的會員來，使會與會員的關係更加密切。

於是，在組織部的努力之下，全部聯絡幹事的人選是產生了，總共的數目是一百餘人，但是無可否認的，這次產生的聯絡幹事並不能使人滿意，因此，在今年第二屆徵求會員之後，組織部對於聯絡幹事的組織，重新調整了一下，大致的

組織系統如下：每一單位，我們根據他參加會的人數多寡而決定聯絡幹事的多少，在原則上是每十個會員應該有一個聯絡幹事，同時，我們把全上海保險公司劃分了四個區，每區就組織一個聯絡幹事的小組，並且在小組裏自己產生小組長，這是我們的縱的組織形態，也就是縱的聯絡的關係。但，我們為使會員間能有發生橫的關係起見

本會保險業業餘聯誼會對於保險界同仁智德體厚仁育之達修兼致努力創設雖尚未大成績已甚可觀矣當保險界同仁之幸抑且整個保險事業蒙其利積馬主持會務諸君以其業餘光陰謀求同人福利不遺勞怨無貴苦心誠如董江節所謂正其道不謀其利明其達不計其力值此成立周年之期用綴數語以誌啟遲

胡詠祺

，所以於去年十二月廿五日曾經舉行了大規模的全體會員聯歡大會，以及其他不經常的各部交誼會等，歷次的交誼會，情況都很熱烈，而對於會務的發展，自有着他不可泯滅的意義。

其次，是徵求會員的工作，關於徵求會員的工作，本來是由理事會聘請會員間最熱心的份子組織徵求委員會，但因為徵求會員與組織部的關係比較密切，所以一切的計劃及其他方面之進行工作，大部是由組織部來負責，因此，在這裏我

於人力物力，未能充分發展，惟已具初步的規模，今後當更以加倍努力，使其發揚光大，值此第三屆代表大會之際，同人等謹以熱烈的歡迎會友，給予我們極大的援助和指導。

我們公開的第一次徵求會員是在本會成立之後的二個月內，那時由本會籌備會非正式徵求來的會員已經有三百餘人了，但我們認為這三百餘同人的數字與全上海服務於保險界同人的數字相較，實在相差太遠，所以，在本會成立後的不久，即於八月間發動第一次徵求會員運動，結果使我會非常滿意，計超出了我們預定的目標一倍以上，計總共會員人數九百七十三人，分數二千八百九十五分，這一次的徵求，不但是為本會打下了一塊堅固的基石，同時更鼓舞了艱苦創辦本會的幾個先進份子，也證明了會的光明的前途，及同人對會的愛護，尤其保險界前輩的實際的幫助，更使會能有高速度的發展。本會第二次的徵求是在今年一月份開始，因為中間隔着一個農曆新年，所以，把這次徵求拖長到了三月十五日結束，而結果，也是相當的圓滿，計總揭曉成績會員人數一千〇卅六，分數四千六百九十三分。

最後，是如何研究及統計出會員的需要，我們根據了全體會員填列的興趣調查，已經作了一次較為精密的統計，下面的表格，就是統計的結果。

我們將以統計的結果，來幫助各部會工作的

學術部報告

保聯創立了一年了，而我們的學術部，到今天亦是一週歲了。在這一年頭中，承蒙會友的愛護，雖然略有成就，但我們覺得不特在已辦的工作中，有許多缺陷，正待我們糾正和填補，而且還有許多工作，等着我們開創和努力。

學術部誕生到目前，我們可把她劃分為二個階段，第一個階段，是萌芽時期，第二個階段，是長成時期，現在讓我們來，詳細地分析這二個階段。

萌芽時期 這一個時期，換句話說就是過去

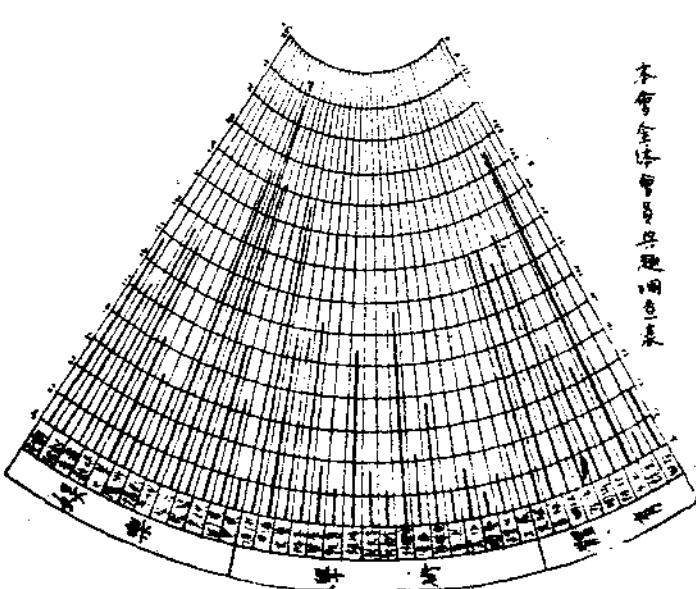
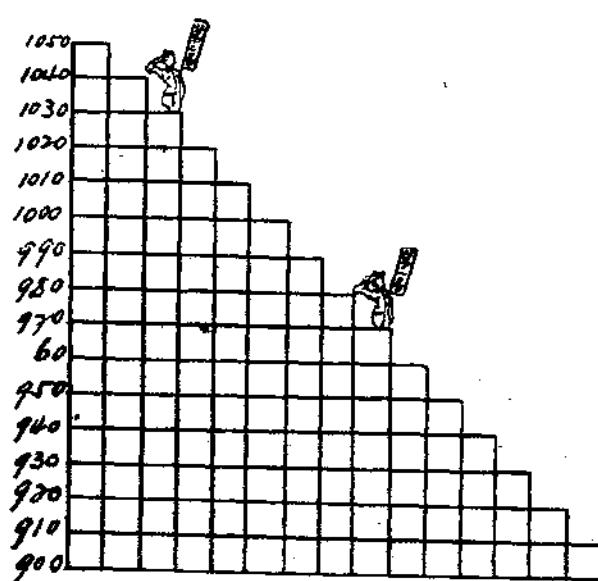
展開，使各種工作都能得有合理的發展，但是由於組織部工作人員的太少，以是對於本部應負的工作，實不能完滿地向會友們報告，這一方固然由於組織部事工的繁瑣，而另一方面，我們都是以業餘的時間來為本部服務，這是我們實際的困難情形，所以對於本部如有不滿的地方，當希全體會友隨時加以指示與原諒，更希自動參加工作。

到目前為止，本部工作，已略具規模，過去的一年，差不多着重於自我整頓的工作，也可以說是健全自身的工作，從現在開始，我們相信更可以在健全自身工作之外，當能更着重於幫助本會工作之發展，使會務工作更能蒸蒸日上也。

附表格

(一) 第二屆會員人數統計表
(二) 會員興趣統計表

本會全體會員興趣調查表



時期（去年六月至十二月），在過去，當保聯創立的時候，因為不知道會友們所需要的什麼？所以進展是相當的困難，為試探會友的興趣和需要起見，第一步就辦了六個班。——國語班，保險講座，漫畫班，文藝座談會，俄文班，新文字班。（一）國語班在王文華女士指導之下，成績相當的滿意，並且曾舉行過一次考試。（二）保險講座雖然請來演講的人，都是保險界知名之士，由於當時本會成立不久，所以聽講的會友並不十分踴躍。（三）漫畫班過去是由張義達先生

長成時期 這時期就是目前的階段（本年一月至今），在本年度春節裏，本部草就了一個五月份計劃，到現在可以說已經是有相當的成就，目前現有的班次有：——國語班，英文班，中文速記班，火險實務講習班，星期智識演講，週刊座談會，並且預計在六月初國文班將要開辦。上面的六個班，成績雖各有參差，但都十分的樂觀。

(二) 國語班，是本部具有最悠久歷史的一個語文班，這次加以刷新以後，以新的姿態，出現在會議裏，在本月底，該班第二屆又告結束，但經會友熱烈的要求，再延續五星期；着重研究會話，由此該班的成績，當可不言而知了。(二) 英文班是這階段新的貢獻，便利一般會友在業務上的幫助，到目前為止，成績非常的良好。(三) 中文速記班，這班亦是本部為切合現時代的需要而設，因為中文速記不易學精，人數雖少，但求知的速度非常的好，無論風雨人數始終不缺。(四) 火險實務講習班，這班是由前階段保險講座轉變而來，參加的人數非常踴躍，每次上課以共同討論為原則，所以成績可以說是這階段中比較優越的一班，該班在第二講結束時曾舉行過一次測驗，到目前為止第三講亦告結束，這班對於保險同人的幫助是相當大的。(五) 星期智識演講，這講座是本部為適合會友的需要和配合目前的時代，不使她拘泥於某一點，所以各種寶貴的演講，如：保險，青年修養問題，經濟，時事等根據以往的成績是非常的成功，但這講座因無固定的人數，所以每次演講時增時減，以致影響到許多問題，所以自六月起改為青年修養講座，專請海

上名人來會主講，而原有知識講座改為不定期的講座，使得會友能隨時得到寶貴的學識。(六) 週刊座談會，此班即從文藝座談會脫胎而來，研究的問題比以前更廣泛。有時事及生活問題，討論情緒非常的高漲。

這一個階段成績，似還差強人意，尚堪自慰，不過計劃中預期在本期中開的班次如：法律常識班，理化班，法文班，粵語班，火險查勘員訓練班，會計班等，多因課室的問題，致告擱淺，甚屬抱憾，但當設法補救。

保險業聯誼會成立一年紀念

精誠團結

嚴福堂題

由於會所種種物質條件的不敷，以致本部的計劃不能如期的兌現，所以現在預備成立一個補習教育的草案，希望將來能像普通學校辦補習教育一樣地分門別類地辦起來，使每一個會友都能擇其所欲的到本部來，假使能如願以償的話，那麼本部將是保險會友業餘補習的一個福地。

保聯一天一天的長大，學術部的工作亦一天相似一天，我們將抱着偉大的決心，負着艱巨的使命，克服一切的障礙，一步一步地向着保聯百年大計的路上邁進。

平劇委員會報告

快沒落了的平劇，在上海却是畸形的發展，無論什麼業餘團體中，都以之作為中心娛樂的一項，因此，本會成立伊始，也就有平劇組織的建議。

議。

平劇在各項娛樂中，是比較耗費的一種，教師琴師道具樂器，都得預先聘請和購置，並且說戲是採用個別教授法，時間的支配相當麻煩，本會平劇班最初是隸屬於娛樂組的，由趙俊椿君着手籌備，後來趙君因事不能兼顧，就改推李言苓、張庸賡沈抱廉和鄙人四個人來負責，在各人分頭努力的奔走下，聘定了王振銘（生角），和李琴仙（旦角），為生旦教師，夏馥苞和蔣稼初為琴師這樣經過了二個月，會員漸漸地由二十人增至五十人了。因為會員的激增，教師不敷分配，於是就添聘諸鼎元共同來擔任生角教授，不久平劇班擴大組織，改為平劇委員會，直屬理事會管理，理事會改選胡樹白張庸賡李金龍陳人麟等七人來負責，成立未及二月，在寧波同鄉會本會聯歡會裏舉行了第一次綵排，演出尚稱滿意，此後參加各種團體的播音和堂戲，都予外界以很好的印象，後來因故，曾有一度停頓，經過相當時期的計劃和組織，已於今天重行復活了，此次的負責人，是胡樹白邱荀夫過杰慶陸權謀趙俊椿幾位，都於平劇有相當研究，組織的健全顯然比從前增強多了，會員中不乏愛好平劇的，請踴躍參加吧。

體育部報告

在辦公室裏「靜坐」的我們，運動對於我們是確乎更為需要的，「為什麼我們保聯不能有一個自己的運動場呢？」「為什麼不能使每一個愛好運動的會員集合在一起呢？」是的，戰爭使我們的地盤縮小了，戰爭使上海形成了孤島，刺刀尖形成了一條恐怖的封鎖線，於是，給我們「馳騁」與「用武」的地方是愈來愈小了，所以「找場地」的困難便成為滬上各學校各業餘團體的一致呼聲了。

保聯產生在這困難的時期，使體育部在今天一週紀年的大會上來報告，感到莫大的慚愧與空虛，特別是由於本會的經濟限制，使應該有普遍的運動機會的會員們受到了很大的限制，但是，體育部雖在這客觀與主觀的不利條件下，還是以最大的努力，來推進會員們的運動習慣。

體育部本來是承接前屆會務部的體育組的，所以，體育方面的報告也可以分為兩個部份，即：第一，是屬於體育組時期的，第二，是屬於現在在體育部時期的，在體育組的時期，是從本會去年七月一日成立開始到十月中旬為止，在這時我們曾經在本會舉辦了一次會員個人乒乓球比賽，計參加比賽的會員四十餘人，這一個比賽約繼續了二個月。其次是該組首先向大陸游泳池接洽會員訂購月券之優待辦法，並開辦了一個游泳訓練班，聘請本會會友楊德華君為該班指導，計參加會

友有六十餘人之多。這，也可以說是我們的第一時期。

在我們第二時期的開頭，就彷彿展開了體育部的全盛時期，那時，先後舉辦了兩次轟動的公司單位的聯賽，那是在慕爾堂舉行籃球聯賽與本公司會所舉行的乒乓聯賽。前一個聯賽計有九個隊單位參加角逐，運動員的人數一百廿一人左右，而第二個聯賽則有十三隊參加，參加比賽的人數亦一百人左右。

上面的兩個聯賽給我們證明了，保險界的全人是迫切地需要着運動的機會，從踴躍參加各項聯賽及過去的游泳熱看來，我們保聯的體育運動是有着他廣大的基礎的。可是，遺憾得很，從這兩次聯賽之後，我們體育部就沒有發動過較為有意義的工作過，這是有着幾方面的原因的，第一，我們體育部的第一任主任邱菊夫先生因為擔任平劇委員會的委員之後，不克再兼顧體育工作，而理事會方面，亦一時無法聘請適當的人選，以致中途也影響了體育部工作的展開，第二個原因，那是找覓場地的困難，實在使本部幾位熱心的幹事先生感到棘手，但是，假如我們能够有多量的經濟，作為體育部將來的經費，那末，多少可

以解決一部份的困難，因此，第三方面是應該屬於經濟方面了，一般的說起來，我們也知道，或者體育部的經費比其他各部要大，但是本會的經費有限，同時，整個會的經濟的分配，必須是使各部會都能有平均發展的機會，而體育部也自然就不能有過份的要求，這是顯而易見的，為了這幾點困難，當然使本部的工作受了很大的限制，本來早就計劃的小球聯賽也就因此而流產了，這是一個很好的例子。

但是儘管客觀的限制使我們增加了多少困難，而主觀的努力還是可以把他克服過來，換句話說，如果客觀環境相當的好，而沒有主觀上的努力對於工作的計劃還是不能有所成就的，所以，我們的結論是，體育部有了人的基礎及過去許多工作的經驗，一定將會克服環境上的困難而走上康莊的大道，這就是說，我們體育部的全體全人一定將從今天起加倍努力，同時也希望愛好運動的全體會友們共同來參加工作，我們有優良的條件，一年來的寶貴的工作經驗，必然會使我們克服一切困難，化劣勢為優勢！因此我們的最近的工作計劃是：

- 一、開始接洽游泳池舉辦游泳訓練班。
- 二、挑選乒乓代表隊及籃球代表隊。
- 三、籌備秋季小球聯賽及找覓國術班場地。

現在，本會已聘到了體育界的前輩沈昆南及平寶善二先生來擔任我們體育部的正副主任，我們相信，本部必將有更多的貢獻於全體會友之前。最近，沈先生正在籌備上海各團體籃球慈善比賽，屆時當另有一翻盛況也云！

自力更生

上海市保險業業餘聯誼會



七八年五月烏崖琴

現在，本會已聘到了體育界的前輩沈昆南及平寶善二先生來擔任我們體育部的正副主任，我們相信，本部必將有更多的貢獻於全體會友之前。最近，沈先生正在籌備上海各團體籃球慈善比賽，屆時當另有一翻盛況也云！

二 娛樂部報告

娛樂的意義與娛樂部工作之主旨

保聯在孤島上已生存了一年，這說明我們保險業全人需要這末一個組織；這是多末可欣慰的事，正由於這一點使我們在執行會務的人不得不對於所做的工作來一下檢討，看一看我們有沒有滿足了會員的要求；有沒有盡了最大的努力在為改善會員業餘生活而努力。

一年來娛樂部做了些何等樣的工作，給與了會員一些什麼東西呢？它根據何種原則在工作着呢？這倒很難說，因為在這孤島的居民中正有以打麻雀，跑跳舞場，玩女人等作為娛樂的時候；正有以娛樂為無聊的消遣的時候；在報告我們的工作之前，不得不對於娛樂的意義與作用先來一下解釋。

「娛樂」兩字照字面看來，該是給人以快樂的東西吧！那是不錯的，正因為我們是活的人，同時希望健康地生活的緣故，我們是需要快樂的，但是快樂不同於趣味底頹廢，快樂是發揮一個健康生命的激刺的戰鬥精神的，它是有助於養成和喚起奮發蓬勃之朝氣精神的，蔣委員長也會告訴大家要提倡正當娛樂以喚起奮發民族精神，反之趣味底頹廢，是表示生命底沒落，是表示在找求刺

激，是使人墮落和德性敗壞，娛樂意義已如上述，那末娛樂部在保聯內負起何種任務呢？我可以

打個譬喻，組織部為保聯安置了神經系統，我們娛樂部則為保聯注入了血液；使其發熱，周轉，運動，所以我們娛樂部願為發揮我保險業全人的激刺，戰鬥，進取的精神而努力。

二 一年來的工作

娛樂部在奮發蓬勃之朝氣精神必須養成及提倡正當娛樂的指示和原則下計劃着工作，在這一年中我們佈置了二次聯歡大會，第一次是假座寧波同鄉會舉行的第一次全體會員聯歡大會，第二次是假座青年會舉行之第二屆徵友交誼會，但是娛樂部工作並不是單在交誼會中搬弄一些五花八門的東西而已，最重要的倒在於經常的工作，日常的鍛鍊中，在娛樂部支配下有九個部門，現在將每一部門的工作逐一報告如下。

(A) 話劇組——這是在娛樂部中工作最努力的一組，同時最能發揮着生命之激刺精神的，我們一看所演出的節目就可相信了，在第一次聯歡大會中演出了「鎖着的箱子」後立即又排了四個戲「忍受」，「黎明」，「一杯牛奶」，「可憐的裴迦」，在徵友交誼會演出

後，繼續又排了三個戲，即是在這次大會上和諸君見面的「奇丐」、「教訓」「父歸」，同時他們又參加上海職業界話劇的義賣演出，在人數方面看來也有着相當的進步，最初只有十幾個會員現在已激增至五十餘人了，現在為了集體教育和排練便利起見分了三大隊在努力工作，不久第四隊也將成立。

(B) 歌詠組——這組成立以後無異給會友以精神上強的支持，幫助了他們發洩胸中的憤怒但因環境關係我們不得不減少激昂的歌曲，但要充份發揮這一戰鬥的武器的效力，注意技術的修養也是必需的，所以在這要求下我們聘請着作曲家陳歌辛先生指導教授音樂，人數在最初有二十人現在已增至三十餘人。

(C) 口琴組——在這一年中我們舉辦了二次初級訓練班，造就了好幾個口琴演奏者，如吳真年，談峰聲等，現在在舉辦高級班同時在進行大合奏的工作，參加人數計廿餘人。

(D) 奔棋組——這一組以人數最多稱雄，在這

上海市保險業業餘聯誼會一週紀念

群策群力

徐可陞致詞

一年中舉辦了一次個人象棋競賽，一次團體聯賽即第一屆「保聯盃」象棋團體聯賽，統計二次參加人數一百五十人，在這一年中也會向外界交戰，參加以友杯競賽，同時經常與滬上象棋勁隊舉行友誼賽，現在為使會員精益求精起見，將舉辦初高級象棋，圍棋指導班。

(E) 國樂班——這一班以人數少稱特殊，大概如古語所謂「陽春白雪」曲高和寡的緣故吧！現在正在組織保聯國樂隊。

(F) 魔術班——第一屆講習班已結束，現在準備第二屆。

(G) 參觀組——自娛樂部接辦以後，為了使會友在娛樂中也能獲得實際的知識我們舉行參觀還留在孤島中的民族工業，第一次申報館第二次申新二廠，第三次阜豐麵粉廠，參加人數不下於弈棋組也在一百五十人左右。

(H) 攝影組——本來想舉辦春季攝影比賽，但看到照相材料全須仰給外貨，如果舉行揮霍必大，那有違節約救難的信條，所以未曾舉行，但是我們正在計劃舉行研究班。

(I) 彈詞班——這不是民間通俗的藝術，尤其在目前須加繁教育民衆，這本是相當好的一種工具，但是在保聯却沒落了。

三、我們的思想和要求

同人福利委員會報告（和今後計劃大綱）

本會創立到了現在，已經一年了。在這一年過程中，因為人力和其他條件的缺乏，不但會務開展上發生了阻力，就是組織上也顯得散漫。所以工作進行是非常遲緩。當本會剛纔成立的時候，實際的負責人祇有三個人，所有工作也僅僅限於介紹幾家特優待廠商而已。以後經過了一番的努力，和會友們的幫助。增加至三十六家。而現在已達到五十幾家了。才算奠定了我們初步的基礎。已往的工作，雖然沒有良好的成績，可是

業，包括很廣，而且離我們目標尚遠，究竟不是我們幾個人所能濟事的。不過我們却不因此自擇。我們今後更應加倍的努力，為會友謀福利，來進取全體會友的幫助。我們深信，惟有全體會友援助和合作之下，才能產生偉大的力量。福利的事業，才有光明燦爛的前途。為適應今後會友的需要，與開展福利事業起見，特擬定工作大綱如下，尚乞會友諸君加以指正。

工作大綱

(一) 關於組織方面

本委員會之下設四股

(消費合作股
職業介紹股
服務股)

一年來娛樂部的工作已報告完了，這一點當然非常貧弱，非常不够的，但在這一年工作中我們得到了一個感想，我們一檢查娛樂部各組活動情形，立刻可看出在比較低級的幾個部門，不但人數異常的少而且沒落了，另一面看一看話劇，歌詠，參觀，弈棋各組的發展，我們立刻可覺得保險全人是進步了，而且正在發揮着激勵的向上的戰鬥的精神，這一點我們是以自慰的，但為人數徹底達到我們的目的——改善業餘生活，養成奮發蓬勃的朝氣精神，我們在這裏要求會員們來參加保聯工作，推進保聯的工作，在保險界內一定不乏明達之士，讓我們團結在一起工作，為了一保險界的生存，也是為了一保險界的進步。

本委員會以七個委員組織之，但得聘請若干幹事擔任各股事務。每股設主任一人，由本會委員兼任之。並聘幹事若干人（視事之繁簡）助理之。

(二) 關於消費合作股方面

開門七件事，可說是省無可省。何況日常生活需要，與開展福利事業起見，特擬定工作大綱如下，尚乞會友諸君加以指正。

保聯之宗旨你與該公一直化公

方棋的發展

此系精於勤

活物價這樣高漲的孤島上，我們怎樣去解決這個問題，是值得我們注意的。消費合作股的設立，就是解決各會友消費擔負唯一的辦法。也是本會久想和迫切需要設立的。不過這一設不能迅速成爲事實，是非常遺憾的。現在我們決定先小規模的試辦一下。將來陸續加以擴充，其辦法略擬如下：

(A) 股本：暫定五百元，分爲五百股，每股一元。

(B) 認股：發起人認半數，其餘由各會友自由認定之。

(C) 業務：販賣範圍，暫定下列數種。

一、食品，二、日用品，三、書報。

(D) 詳細章程及規則與實行辦法另定之。

(三) 關於職業介紹股方面。

處此惡劣環境的孤島上，我們一面嘗着活物價高漲的痛苦，一面又感到減薪裁員失業的暗影，却不知何時輪到自己身上，隨時都有坐立不安防着變成失業的難民，所以職業介紹股的設立可說是本會一樁重心工作，辦法如下：

(A) 凡本會會員失業時可向本會請求登記，惟品行不端行爲不正而被公司開除者則不在此例(登記辦法另定之)。

(B) 凡本會各單位公司或其他保險公司需要人才時，可托本會代尋。

(C) 本會向各保險公司當局請求給我們以絕大的助力，才使我們這個計劃得以實現。

(四) 關於代辦股方面

本股的設立還是要在消費合作股之後，不過

現在我們先將這個辦法來公佈一下。

(A) 本股代辦物品純爲義務性質，不取費用，凡本會會友均得憑會證申請代辦。

(二) 會友委托代辦時須填寫委託單，並預繳現金若干，由本股寄給臨時收據爲憑，至領貨時將原收據退還換貨。

(C) 會友委托代辦之物品均須一律附樣子或詳

我們就付於審查，假使如對該商廠信用可靠或無問題時，就加以接受。

(C) 凡本會會友對於本會特約表內一切廠商及醫生等如有不可靠或優待辦法不能兌現時，請說明理由來會報告(報告單本股設法付印)以便交涉。

(六) 關於臨時工作方面

(A) 徵求贈品：凡會中有盛大集會的時候，我們設法向外徵募各種贈品以助雅興。

(B) 會員日記簿：日記是生活的記錄，文學以外的寶藏，所以我們預擬在今年年底，出一本送贈各會友(內容有各種保險常識)。以上各項我們決定次第實行，極希望會友共同協助，並不斷貢獻意見。

樹之風聲

謝瑞森題

細說明方可代辦，惟以本會特約廠商出品爲限。

(D) 本會完全根據委託單代辦物品，如有不注意者本股恕不負責退還或掉換之責。

(五) 關於服務股方面

一除了消費合作股以減輕會友日常生活負外，能够使會友得到更便利的要算是本股了，本股的任務以介紹特約優待的廠商或各種顧問(如律師、醫師)爲目的，今後的計劃不妨來說一說。

(A) 以後我們預備每月來增加十家的特約商號或廠家。

(B) 當我們接到會友介紹的商號或廠家之後，

會員動態

◆曾任本會初級班俄文教師之勞修齊友，除精研俄文外，平日對於化學亦頗有研究，其夫人范瑞娥女士學尤深邃，近聞賢心會同，聞該項出品係使用ABC牌子，委西門相。可憑會證七折以示優待云。

◆會員張統植君熱心公益，對會務進行頗具勞勲，近於上月廿日在中社與范林雪松女士舉行結婚典禮。郎才女貌誠一對佳偶，本會會員中往賀者甚衆云。

◆會員陶錫鳳君於上月三日在中社與范羅鈞女士舉行婚禮情況殊爲熱烈云。

◆會友俞佐甫君於上月廿七日不幸病故，遺下白髮雙親及妻女等甚衆。俞君家中甚苦，身後蕭條。因此該公司同事朱我龍甚得一百元云。

◆君發起捐款，辦理俞君身後事宜。

出版委員會報告

成立了七個月來的出版委員會由於經濟上人力上的限制，使工作未能有很迅速很良好的發展，這是出版委員會全人所深自覺得慚愧的。

出版委員會過去主要的是出版會刊。希望會刊的出版使會友和會之間的關係更密切，使會友和會友間得在精神上亦有交誼的機會，使會友能借會刊以交換智識並鼓勵會友對於保險學術研究的興趣，使會友得有自己的園地以發抒自己的意見，並鍛鍊寫作的機會；但是七個月來我們還未能充份辦到以上各點。

由於會刊每月只能出版一次，至對會議消息的報導上每嫌遲鈍或過時太久而不能登載，因此我們曾在會所出版一張壁報，隨時報導會務消息，但由於壁報效力的不能普遍，因此出了五期之後便決定停刊了。

另外，還有一件工作便是從四月份起，由於

各公司當局的贊助，本來預備另外出版一種專門保險學術的雜誌，惟因人力上經濟上的限制便決定先從擴充保聯的篇幅，增加會刊上的學術文字

看手。

以上是出委會一般工作的概況。根據了以前的工作，我們認為有幾點是為未來工作中所應特別注意而須要改進的。

第一在保險學術的提倡上，我們雖盡了相當力，但對於會刊本身的責任還做得太不夠，尤其是關於同人業餘生活的修養和改進上及會務消息的報導上做得太缺少和太遲鈍。

第二會刊每月一次的時間隔得太長，使會和會友間的關係還不够密切。

第三出委會本身組織方面還不够健全。這主要是因為人力的不够分配。出委會一共只有七個委員，所有編輯出版發行總務等等工作都由七

個人一手進行，這樣不僅會工作分配不了，而且甚至於有包辦的傾向。雖然在會刊擴大之後增加了許多特約撰稿，編輯，和幹事等，但出委會未來的工作正日益需要擴大，因此人力方面仍希望更多的會友們來參加工作。

第四便是在經濟方面。擴大後的會刊大部的費用俱賴廣告的收入。而廣告兜攬僅賴少數工作者的努力是不夠的，這亦是希望每一個會友給我們支持和援助。

最後，會刊是大多數會友的園地，出版工作是整個會務工作之一，我們熱誠的希望會友們對於出版方面隨時提供意見，不斷的予以批評和監督，同時更希望在工作上和經濟上給以具體的援助。

一時期是從去年本室成立起至去年十月第二次代表大會止，這個時期是圖書室比較最艱苦慘淡的時期，一方面是物質基礎的不够充實，而另一方面由於同人等主觀力量的不够發揮，所以在工作上表現了書籍的缺乏和工作的無計劃化，而那時，整個會的基礎，還是相當薄弱，也實在不可能使

也有着決定的作用。

這不很短的時間中，我們在工作上顯出了許多的缺點和不足，然而同時也接收了不少寶貴的經驗，因此，應該怎樣來克服過去的缺點，繼續發揚我們圖書室同人克苦耐勞的優良傳統，是我們目前最大的任務。

要檢查我們的工作，可以分做三個時期，第

一
二
三

保聯產生了已經一週年了，各部會都在檢討着他們過去一年中的工作，我們圖書室也當然不能例外，同時也可以作為我們整個工作的總結，而向全體會友伸出我們誠摯的手，祈望着給我們更多的幫助和指正。所以，在一週年的報告裏順便的來一下檢討，並不是沒有利益的，這不但是自我批判的最好辦法，而對於將來的計劃，

45

圖書室報告

第二個時期是從代表大會後至去年年底止，在代表大會結束後，理事會看到各部組織上與工作上的不够積極，所以對各部會都來了一個澈底的改革，這時圖書委員會也增聘了七位熱心的工作者做了委員，從這時起圖書室是比較活躍了，在工作方面也有了很好的調整，而且在工作的開展方面也有了顯著的表現，那時書籍已增到了五百餘冊，讀者也有一百五十餘人，尤其有幾位同人他們對於工作的熱力與積極，這是很可讚美的，而且我們還開了一班讀書班，參加的都是本會優秀的工作人員，但在這時期內我們也犯了部份的錯誤，主要的可分三點，第一點，因為當時工作人員看到讀者的增加而書籍的不夠流通，同時本室的經費又是有限，所以就極力的計劃着一個徵書運動，但為了本會有着比徵書運動更重要的事要做，所以把徵書運動就擱了下來。第二個缺點就是由於圖書室工作的繁重和機械，因此使我們幾個活躍的青年人對工作之無趣，和對繁重工作之恐懼，動搖了對工作的堅決的信仰。第三個缺點是圖書室工作負責者沒有適當的分配工作，雖然圖書室工作較為特殊，但負責者的錯誤是不能否認的，根據以上各項的優點與缺點我們得到了一個結論，在優點方面，我們打下了初步的基礎，那就是我們已有了五百餘的讀者，書籍也增加到了六百冊左右，事務工作方面也改進了許多，因此，也相對的堅強了我們全體同人對工作的決心與堅持的精神，雖然在這個時期內犯了許多錯誤，但大體上說是比前一時期是進步了。

第三個時期是從去年年底至目前的階段，這個時期的初期因為年底的關係與書籍整理的關係

開放的，但後來因為聘請了一位圖書館學專家為本室的顧問，他們以為我們過去的編制方法太不完善了，所以我們在工作上——編目，證記出借等來了一次澈底的改革，採取世界編類法，於是，我們是忍受着，每天下午五時許起空了肚子做到晚上十時，經過了二個月的工作才完成全部工作，同時也在去年十一月一日開始出借，但在很短的時期中讀者已增加到二百餘人，這是很使我們興奮的，然而書籍方面從去年年底到目前雖已增加了七百餘冊，可是仍是感到不夠流通，在質的方面又是這樣的低劣，在這種環境之下，徵書運動的需要是非常迫切的，並且這一任務又是前一階段延擱下來的，所以在五月廿日徵書運動是正式開幕了，我們希望在這次徵書運動中得到理想的收獲，那末客觀條件——書籍，讀者是具備了，祇要我們主觀上的努力，保聯圖書室前途是光明的！在這個時期中比前二個時期是進步了更多，因為經驗與教訓是寶貴的。在圖書委員會組織方面是更趨向於健全了，尤其是在去年年底幾位同志來幫助，他們在這時期工作過程中起了很大的作用，最可欽佩的就是當工作澈底改革時，各個工作人員對工作是多麼的熱誠與積極，因此，也會經有些人善意的表示了對我們工作的懷疑，以為這般孩子的埋頭苦幹是「為誰辛苦為誰忙」？然而，我們也相信，人類最崇高的工作是不斤

斤於利，因此，也決不會動搖了我們對工作的堅強的決心與埋頭苦幹的精神。以是關於工作方面是更加精確了，像目錄方面我們採取了最新式的杜氏世界編目法，以上都是在這一時期工作過程中的優點，但缺點仍是有，主要的是工作分配還不能怎樣的滿意，祇要我們主觀上再進一步的努力是能够克服的，在這一時期內總結的說來，我們還希望能以更大的努力，建立我們保聯偉大的圖書館，為我們全保險界服務。

根據以上三個時期的具體的事實來結束我們對一年來工作的檢討，圖書室在這一年中對健身工作——組織健全，是有着相當的成績的，但對讀者的聯系方面還是太不夠了，關於這些問題在今年年初我們也就曾經計劃過，如A加強圖書委員會本身組織B廣泛的發動徵書運動，C增加讀者加強與讀者之聯系等，因此在我們工作總檢討中，反映出目前工作重心如：(一)根據各個工作人員不同的條件來分配適當的工作；(二)廣泛發動徵書運動衝破我們的目標二千五百分，把圖書室物質基礎鞏固起來；(三)加強與讀者聯系在最近期內開一個讀者交誼會。

關於以後的工作還須要根據以後客觀條件而決定，但原則上我們是能決定的。(一)根據一般會員的需要來充實我們的圖書室而決不能主觀的地說；保險聯誼祇要保險學術方面的一項而否定了會員們其他的需要這是不對的，因為保聯是全體會員的保聯不是某幾個人的保聯；(二)提高保險界同人之文化水準灌輸現代智識；(三)提高保險界同人之讀書研究自學的興趣。

捐款團體鳴謝

先施水火保險公司	十五元
先施人壽保險公司	十元
興華保險公司	十元
寧紹水火保險公司	十元
華商聯合保險公司	十元
中國第一信用保險公司	十元
鑾泰保險公司	十元
中一信託保險部	十元
博祿公證行	十元
胡樹白	五十元
胡詠麒	五十元
朱晉椒	五十元
一百五十元	邵長齡
五十五元	項鑒吾
五十五元	R A Krenlen
五十元	五十元
五十元	五十元

太平安平豐盛太平人壽保險公司	二百元
美亞保險公司	一百元
天一保險公司	五十元
寶豐保險公司	五十元
永安水火保險公司	四十元
永安人壽保險公司	三十元
華安水火保險公司	三十元
萬紹人壽保險公司	三十元
益中公證行	三十元

丁雪農	五十元
W. E. Noble	三十元
屠伯鈞	三十元
邵長春	二十元
稽更生	二十元
曹慶餘	二十元
趙甫臣	二十元
董漢樞	二十元
蔡斌卿	二十元
龔祖興	二十元
朱介人	三十元
過福雲	二十元
王其培	二十元
葛傑臣	四十元
金玉書	二十元
湯秀峯	二十元
王仁全	二十元
施家傳	二十元
李百祥	二十元
汪挹和	十元

米晉林

編
後

這一期，爲了和「本會成立一周年紀念特刊」合併付印，發稿、校樣、編排，都透着緊張。定期刊物的不能當儘可能地設法避免。這深遠的一回事，以後當儘可能地設法避免。

「發揚保險學理」是本刊最大的使命，基於此，我們希望能夠多刊一點關於研討學術，方方面的稿件；同人等見聞有限，才力薄弱，仍有待於保險業專門學者們的不吝珠玉！

本會是每一個會友自己的會，本刊也是每一個會友自己的刊物，我們的當如，何地負責？設法使會和會刊的前途，欣欣向榮，無疑，這也應是每一個會友自己的職責！在這本會成立一週紀念的時候，編者鄭重地提出這一點意見。

題字賜稿的盛意！

未了，謝謝這一次保險業諸先進爲特刊

太平人壽保險股份公司

總公司上海江西路二一
二號電話一八〇〇四號



點特
資金雄厚
專家管理
服務周到
手續便捷

唯有
人壽保
險可以
解決人
生的問
題

人壽保險利益

- (一) 可以保障家庭之幸福
- (二) 可以擔保兒女教育和婚嫁之經費
- (三) 可以準備晚年之享樂
- (四) 可以儲備殘廢之給養
- (五) 可以扶助實業之發展
- (六) 可以養成檢慎之習慣
- (七) 可以增高個人經濟之信用
- (八) 可以扶助國家社會之經濟

● 寄即索函程章壽保 ●

施 人壽保
險公司

三五七〇九話電 號三〇四路江浙海上

INSURANCE FRATERNITY

Published by

SHANGHAI INSURANCE MEN'S FRATERNITY

160 Avenue Edward VII

Shanghai, China

VOL I, No 8

June 1, 1939

本刊定期價目表			
每月一日出版	零售	外埠	每冊
半冊年	十二冊年	一元	一元二角
五角	五角	七角	一角
郵票代洋，十足通用			

保聯

上海市保險業業餘聯
誼會出版委員會主編

公共租界登記證字四一九號

第一卷 第八期

中華民國廿八年六月一日出版

本埠

會址：上海愛多亞路一六〇號

電話：一四二九八

五洲書報社山東路二二一號

中國圖書雜誌公司福州路二八〇號

上海光明書局福州路二九六號

本埠

普通	優等	特等	等級
文	封面裏面	封底裏面或	地位
內	全面	全面	面積
	六十元	一百元	定價

廣告價目

普通	優等	特等	等級
文	封面裏面	封底裏面或	地位
內	全面	全面	面積
	六十元	一百元	定價

長期刊登或用彩色者價目另議
刊登半頁或四分之一照算

事業與服務

各種保險

在世界經濟機構中佔重要地位故近

經理水火郵包汽車玻璃人壽等各種
代強盛國家其保險必發達

如需要 設計 啟處 極願
問題 函詢當在保一聯解答 啟處 保戶

按月 贈送「保聯」一份

潘垂統啓

潘安記事務所 江西路二二一號

**投保壽險，不是投機；
不保壽險，卻是投機！**

人壽保險，不是「保一個人長生不死」，是保一個人的「生產能力」；人生是渺茫無定的，今日不知明日事，這種生產能力，如因「老」「傷」「死」而消滅時，可用經濟的力量來維持它的意思，所以投保壽險，不是投機，不保壽險，却是投機！

中國保險股份有限公司人壽部

地址：四川路二七〇號
電話：一八〇九一
一一八〇九二



英商四海保險公司

總公司 上海外灘七十號



家用紹壽險

以「穩實審慎」為管理業務基礎
以「被保險人利益為前提」為服務的方針

印有各種保險說明書 承案即奉

總公司 上海北京路三五六號國華大樓

家用紹人壽保險公司

電話九五七四四 電報掛號七一四〇